

SILVERCREST®



CORDLESS CYCLONE VACUUM CLEANER SHAZ 22.2 G8

(SE)

DAMMSUGARE ZYKLON MED BATTERI

Bruksanvisning

(LT)

AKUMULIATORINIS CIKLONINIS DULKIŲ SIURBLYS

Naudojimo instrukcija

(PL)

ODKURZACZ CYKLON

Instrukcja obsługi

(DE)

(AT)

(CH)

STAUBSAUGER AKKU ZYKLON

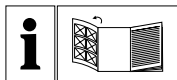
Bedienungsanleitung

IAN 478842_2410

(SE)

(PL)

(LT)



SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

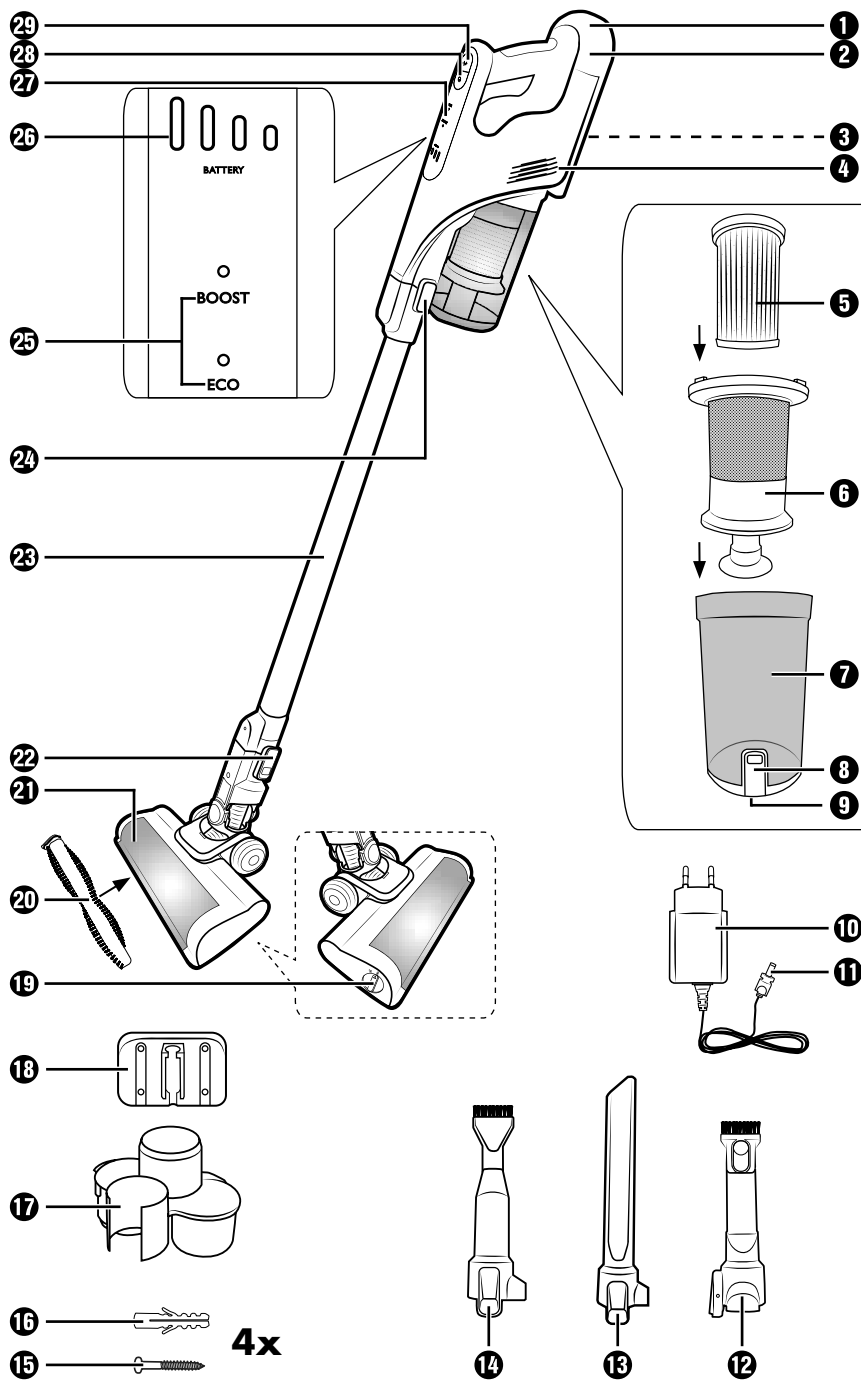
LT

Prieš skaitydami atsiverskite lapą su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

SE	Bruksanvisning	Sidan	1
PL	Instrukcja obsługi	Strona	19
LT	Naudojimo instrukcija	Puslapis	39
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	59



Innehållsförteckning

Inledning	2
Föreskriven användning	2
Varningar och symboler	2
Viktiga säkerhetsanvisningar	3
Leveransens innehåll och transportinspektion	6
Beskrivning	6
Tekniska data	7
Före första användningen	8
Montera produkten	8
Montera vägghållare och hållare för tillbehör	8
Ta produkten i bruk	9
Information om batteriet	9
Ladda batteriet	9
Användning och drift	10
Koppla på produkten	10
Välja driftläge	11
Demontera produkten	11
Använda tillbehören	11
Efter användningen	12
Rengöring	13
Tömma dammbehållaren och rengöra filter	13
Rengöra rullborsten	15
Rengöra produkten	16
Förvaring	16
Kassering	16
Kassera/återvinna produkten	16
Kassera förpackningen	17
Kassera batterier	17
Reservdelsbeställning	17
Garanti från Kompernass Handels GmbH	17
Service	18
Importör	18

Inledning

Ett stort grattis till din nyinköpta produkt. Du har valt en produkt med hög kvalitet.



Bruksanvisningen är en del av produkten. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och återvinning. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan.

Föreskriven användning

Produkten får endast användas för att dammsuga på torra ytor eller suga upp torrt material. Den här produkten får inte användas på människor eller djur. Alla övriga användningssätt och förändringar på produkten ligger utanför gränserna för den föreskrivna användningen och innebär avsevärda risker. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår på grund av felaktig eller otillåten användning. Produkten är inte avsedd för yrkesmässigt bruk.

Varningar och symboler

I den här bruksanvisningen, på förpackningen och på produkten förekommer följande varningar och symboler (när det är relevant):

	FARA! En varning med den här symbolen och signalordet FARA innebär en akut farlig situation som leder till dödsolyckor eller svåra personskador om den inte undviks.
	VARNING! En varning med den här symbolen och signalordet VARNING innebär en eventuellt farlig situation som kan leda till dödsolyckor eller svåra personskador om den inte undviks.
	VAR FÖRSIKTIG! En varning med den här symbolen och signalorden VAR FÖRSIKTIG innebär en eventuellt farlig situation som kan leda till mindre allvarliga eller måttliga personskador om den inte undviks.
	AKTA! En varning med den här symbolen och signalordet AKTA innebär en situation som kan leda till saksador om den inte undviks.
	Observera: Under Observera finns extra information som ska hjälpa dig att handskas med produkten.
==	Likström/-spänning
~	Växelström/-spänning
	Följ bruksanvisningen

Viktiga säkerhetsanvisningar

FARA! RISK FÖR ELCHOCKER!

- Kontrollera enheten för yttre synliga skador före användning. Använd inte en skadad eller tappad enhet.
- Använd inte nätadaptern med en skadad kontakt eller anslutningskabel.
- Nätadaptern och den fast anslutna anslutningskabeln får inte repareras. Vid defekt måste hela nätadaptern bytas ut mot en identisk.
- Låt omedelbart en auktoriserad fackverkstad, vår kundtjänst eller en person med liknande kvalifikationer byta ut skadade kontakter och sladdar för att undvika olyckor.
- Låt endast en fackverkstad utföra reparationer på produkten. Du får absolut inte själv öppna produktens hölje. Ingrepp som inte utförs av auktoriserad personal kan orsaka personskador.
- Kontrollera att den spänning som anges i tekniska data överensstämmer med nätspänningen innan du kopplar på produkten.
- Ta inte i strömadaptern eller dammsugaren med våta eller fuktiga händer.
- Använd inte strömadaptern med en förlängningssladd, utan anslut den direkt till ett vägguttag.



Du får inte ladda eller använda den här dammsugaren utomhus.

VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!

- Byt inte tillbehör när dammsugaren är påkopplad.
- Använd inte dammsugaren för att suga upp vatten eller andra vätskor.
- Använd inte dammsugaren för att suga upp vassa föremål eller glasskärvor.

- Använd inte dammsugaren för att suga upp brinnande tändstickor, glödande aska eller cigarettfimpar.
- Använd inte dammsugaren för att suga upp kemiska produkter, stenmjöl, gips, cement eller andra liknande partiklar.
- Dammsugaren ska inte användas för att suga upp material som kan börja brinna eller explodera eller starka, kemiska vätskor.
- Förvara alltid produkten inomhus. För att minska risken för olyckor ska produkten förvaras på en torr plats när den inte används.
- Vid extrema förhållanden kan battericellerna läcka. Om batterisyran kommer i kontakt med hud eller ögon ska man omedelbart skölja det utsatta stället grundligt med rent vatten. Uppsök sedan en läkare.
- Den här produkten kan användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om de hålls under uppsikt eller har instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär.
- Barn får inte leka med produkten. Rengöring och allmän service får bara utföras av barn om någon vuxen håller uppsikt.
- Var särskilt försiktig när du dammsuger i trappor.

AKTA! RISK FÖR SAKSKADOR!

- Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- Strömadaptern får inte användas för andra ändamål. Bär aldrig väggghållaren eller strömadaptern i sladden. Dra inte i sladden när du ska flytta på produkten.
- Håll alltid i strömadapterns kontakt när du ska dra ut den ur uttaget (dra inte i sladden).
- Placera aldrig dammsugaren bredvid värmeelement, bakugnar eller andra varma apparater eller ytor.

- Akta så att ventilationsöppningarna inte blockeras. Om luftcirkulationen blockeras kan följden bli överhettning och skador på produkten.
-  Den här produkten drivs med ett litiumjonbatteri som antingen redan satts in eller medföljer i leveransen. Släng inte batteriet i en eld och utsätt det inte för höga temperaturer. Det finns risk för explosion!
- Använd inte dammsugaren utan EPA-filter.
- Använd inte strömadaptern till andra produkter och försök aldrig ladda dammsugaren med en annan strömadapter. Använd bara den strömadapter som ingår i leveransen (modell SHAZ 22.2 G8-1).
- Förvara aldrig produkten när den är urladdad. Om produkten förvaras en längre tid i urladdat skick kan batteriet få permanenta skador. Om produkten ska lagras under en längre tid måste batteriets laddningsnivå kontrolleras med jämna mellanrum. Den optimala laddningsnivån ligger mellan 50 % och 80 %.

Leveransens innehåll och transportinspektion

- 1) Ta upp alla delar och bruksanvisningen ur förpackningen.
- 2) Ta bort allt förpackningsmaterial, ev. plastfolie och klistermärken från produkten.

Leveransen innehåller följande delar (se bilder på den uppfällbara sidan):

- Dammsugare
- Dammsugarrör
- Golvborste
- Fogmunstycke
- Runt borstmunstycke (med löstagbar borste)
- 2-i-1 kombiborste
- Vägghållare
- Hållare för tillbehör
- Monteringsmaterial (4 skruvar, 4 pluggar)
- Strömadapter
- Utbytbar batteri
- Bruksanvisning

Observera

- Kontrollera att leveransen är komplett och inte har några synliga skador.
- Om någonting fattas eller om leveransen skadats på grund av bristfällig förpackning eller i transporten ska du vända dig till vår direkta servicelinje (se kapitel **Service**).

Beskrivning

(se bilder på den uppfällbara sidan)

- 1 Upplåsningsknapp för batteri
- 2 Utbytbar batteri
- 3 Laddningsuttag
- 4 Ventilationsöppningar
- 5 EPA-filter
- 6 Rostfritt stålfilter
- 7 Dammbehållare
- 8 Knapp för att öppna dammbehållaren
- 9 Lock till dammbehållare
- 10 Strömadapter
- 11 Ihålig kontakt
- 12 2-i-1 kombiborste
- 13 Fogmunstycke
- 14 Runt borstmunstycke (med löstagbar borste)
- 15 Skruv
- 16 Plugg
- 17 Hållare för tillbehör
- 18 Vägghållare
- 19 Upplåsning till rullborste
- 20 Rullborste
- 21 Golvborste
- 22 Upplåsningsknapp till golvborste
- 23 Dammsugarrör
- 24 Upplåsningsknapp för dammsugarrör
- 25 Driftläge
- 26 Batteriindikator
- 27 Skärm (visar batteriindikator/driftiläge)
- 28 På/Av-knapp 
- 29 Knapp för att ändra driftläge **+/-** (Eco/Boost)

Tekniska data

Produkt	
Ingångsspänning	27 V 
Ingångsström	0,5 A
Effektförbrukning	130 W (golvborste 15 W)
Polaritet	

Uppladdningsbara batterier	
Modell	SHAZ 22.2 G8-B
Kapacitet	2500 mAh/55,5 Wh
Uppladdningsbart batteri	22,2 V  (6 st. 3,7 V litiumjonbatterier)
Drifttid vid fulladdat batteri	Eco: ca 45 minuter, Boost: ca 25 minuter

Strömadapter	
Tillverkare	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, TYSKLAND Registerförande domstol AG Bochum, registreringsnummer: HRB 4598
Modell	SHAZ 22.2 G8-1
Ingångsspänning	100–240 V ~
Växelströmsfrekvens, ingång	50/60 Hz
Utgångsspänning	27,0 V 
Utgångsström	0,5 A
Uteffekt	13,5 W
Genomsnittlig effektivitet vid drift	87,5 %
Effektivitet vid låg belastning (10 %)	80,9 %
Effektförbrukning utan belastning	0,05 W
Strömförbrukning under drift	20 W
Polaritet	
Skyddsklass	II/  (dubbel isolering)
Effektivitetsklass	6 
Säkerhetskopiering	

Observera

- Användaren behöver inte göra någonting för att ändra mellan 50 och 60 Hz. Produkten anpassar sig till både 50 och 60 Hz.

Före första användningen

Montera produkten

- 1) Sätt dammsugarröret **23** på dammsugaren och skjut in det tills det klickar fast (se bild 1).

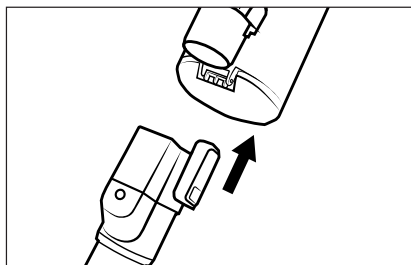


Bild 1

- 2) Sätt dammsugarröret **23** på golvborsten **21** och tryck in det tills det klickar fast (se bild 2).

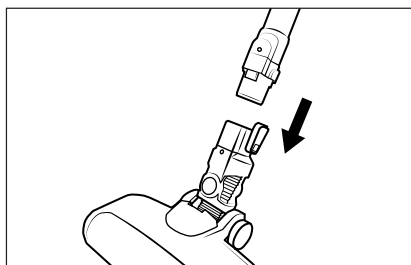


Bild 2

- 3) För in batteriet **2** i dammsugaren tills det klickar fast (se bild 3).

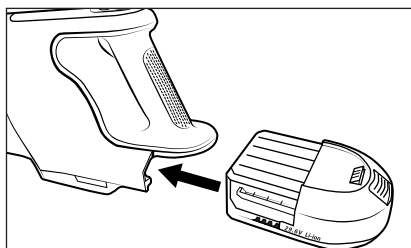


Bild 3

Montera väggållare och hållare för tillbehör

⚠ FARA!

- Försäkra dig om att det inte finns några strömledningar, andra ledningar eller rör i väggen där du ska borra hålen till väggållaren **18**. Det är livsfarligt att borra i strömförande ledningar!

- 1) Sätt strömadaptersn **10** ihålliga kontakt **11** i väggållaren **18** (se bild 4). Skruva på kontakten **11** för att fixera den.

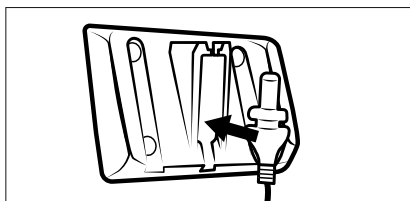


Bild 4

- 2) Leta upp ett lämpligt ställe att montera väggållaren **18** på:
 - Väggållaren **18** måste monteras tillräckligt högt upp så att det går lätt att sätta in och ta ut dammsugaren ur väggållaren **18**.
 - Det eluttag som strömadaptern **10** ska kopplas till måste vara inom räckhåll.
- 3) Använd väggållaren **18** för att markera de fyra borrhålen på väggen (se bild 5).

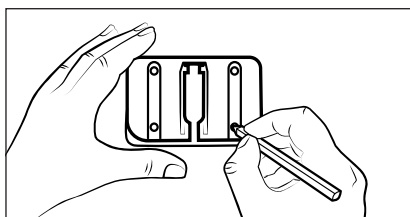


Bild 5

- 4) Borra de markerade hålen med ett 5mm-borr.
- 5) Stick in pluggarna 16 i hålen.
- 6) Skruva fast vägghållaren 18 på väggen med medföljande skruvar 15.
- 7) Sätt strömadaptern 10 i ett eluttag.

Ta produkten i bruk

Information om batteriet

- ◆ Produkten drivs med ett uppladdningsbart litiumjonbatteri som kan bytas ut. Innan du kan börja använda dammsugaren måste batteriet 2 laddas i ca 6 timmar.
- ◆ För att underhålla batteriet 2 rekommenderar vi att:
Dra ut strömadaptern 10 ur eluttaget när batteriet 2 är färdigladdat.

ⓘ Observera

- Produkten är utrustad med en temperaturövervakning som skyddar batteriet 2. Hög omgivningstemperatur kan i sällsynta fall leda till att laddningen avbryts eller att produkten stängs av automatiskt:
 - Batteriindikatorn 26 blinkar varje sekund under laddningen. Laddningen avbryts och startar sedan automatiskt igen så snart temperaturen sjunkit.
 - Batteriindikatorn 26 blinkar fem gånger med en sekunds mellanrum när produkten används. Produkten stängs av automatiskt. Låt den stå och svalna i ca 20 - 30 minuter innan du kopplar på den igen.

Ladda batteriet

- ◆ Sätt in dammsugaren uppifrån i vägghållaren 18 så att den ihåliga kontakten 11 glider in i laddningsuttaget 3 på dammsugarens undersida. Batteriindikatorn 26 börjar blinka och laddningsprocessen startar (se bild 6 och 7).

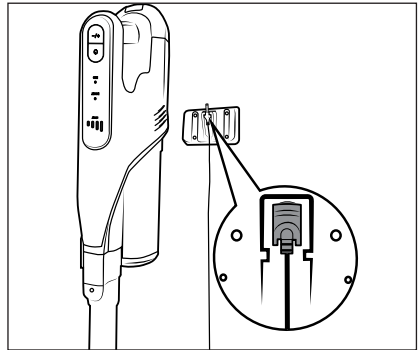


Bild 6

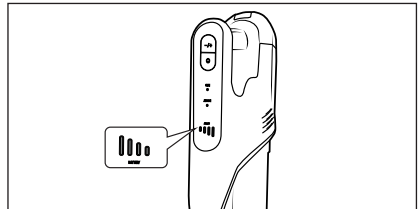


Bild 7

- ◆ När laddningen är färdig, vilket kan ta ca 6 timmar om batteriet 2 är helt urladdat, börjar batteriindikatorn 26 att lysa.

Batteriindikator

På skärmen 27 visar batteriindikatorn 26 fem olika laddningsnivåer som anger batteriets 2 aktuella status:

- ||||| Batteriet är fulladdat.
- ||| Batteriet är laddat till ca 50 %.
- ||| Batteriet är laddat till ca 25 %.
- ||| Batteriets laddningsnivå är låg.
- ||| Batteriet är helt urladdat.

❗ Observera

- Ladda upp batteriet ② igen så snart batteriindikatorn ②⑥ visar att batteriet ② har låg laddningsnivå.
- Dammsugaren stängs av kort efter att indikatorn visar att batteriet ② är helt urladdat.
- Dammsugaren kan också laddas upp direkt genom strömadaptern ⑩. Då skruvar du ut den ihåliga kontakten ⑪ ur vägghållaren ⑱ och sticker in den i dammsugarens laddningsuttag ③ i stället (se bild 8).

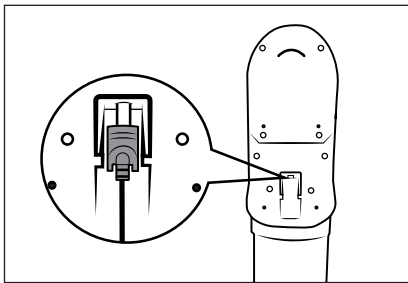


Bild 8

Användning och drift

❗ AKTA!

- Insugsöppningarna på dammsugaren och golvborsten ②① och dammsugarröret ②③ måste vara fria från föremål som kan orsaka ett stopp. Om det är stopp i dammsugaren blir den överhettad och motorn skadas.
- Kontrollera alltid att EPA-filtret ⑤ sitter på plats innan du dammsuger.
- Ställ inte dammsugaren upprätt om du tar en paus och sätter ifrån dig den tillfälligt. Sätt i så fall dammsugaren i vägghållaren ⑱ eller lägg den på golvet (se bild 9 och 10). Eftersom dammsugarens tyngdpunkt ligger så högt kan den välta och skadas och i vissa fall även skada andra föremål i närheten.

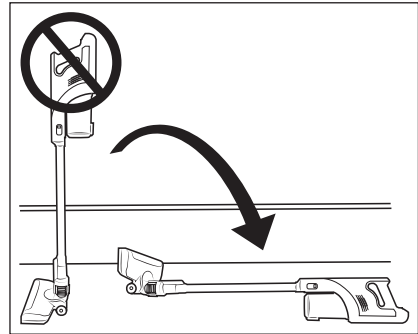


Bild 9

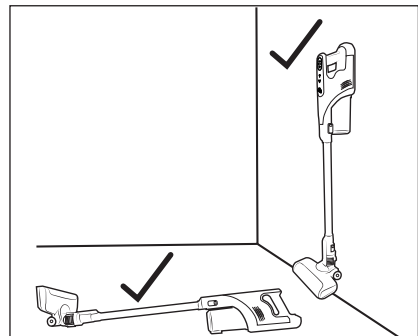


Bild 10

Koppla på produkten

- 1) Ta ut dammsugaren ur vägghållaren ⑱. Om inte vägghållaren ⑱ används drar du ut den ihåliga kontakten ⑪ ur laddningsuttaget ③ på dammsugarens undersida.
- 2) Tryck på På/Av-knappen ②⑧ för att starta dammsugaren. På skärmen ②⑦ visas batteriindikatorn ②⑥ och driftläget ②⑤ (Eco/Boost).

❗ Observera

- Produkten startar alltid på läge **Eco**.

Välja driftläge

Dammsugaren har två olika driftlägen med olika sugeffekt och drifttid. Tryck på knappen för att välja driftläge **+/-** **23** och välj ett läge:

Eco

- För att dammsuga hårda golv, ömtåliga mattor och heltäckningsmattor som bara är lite eller måttligt smutsiga.
- Dammsugaren tar mindre ström från batteriet så att drifttiden blir längre.
- Drifttid med ett fulladdat batteri är ca 45 minuter.

Boost

- För att dammsuga hårda golv, heltäckningsmattor och mattor som är mycket smutsiga.
- Den höga sugeffekten ger bästa resultat och kortast drifttid.
- Drifttid med ett fulladdat batteri är ca 25 minuter.

Demontera produkten

Dammsugarrör

- ♦ För att ta av dammsugarröret **23** håller du upplåsningsknappen för dammsugarröret **24** intryckt samtidigt som du drar loss dammsugarröret **23** från dammsugarens insugsöppning (se bild 11).

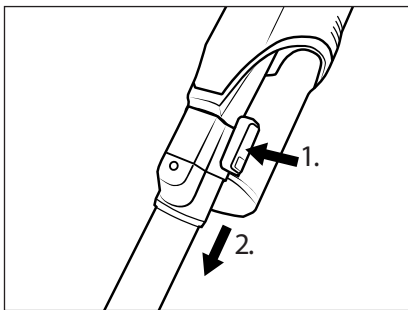


Bild 11

Golvborste

- ♦ För att ta av golvborsten **21** från dammsugarröret **23** håller du upplåsningsknappen för golvborsten **22** intryckt och drar samtidigt loss dammsugarröret **23** från golvborsten **21** (se bild 12).

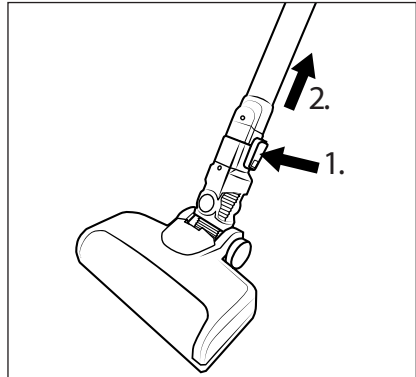


Bild 12

Uppladdningsbart batteri

- ♦ För att ta ut batteriet **2** håller du upplåsningsknappen för batteriet **1** intryckt och drar ut batteriet **2** ur dammsugaren (se bild 13).

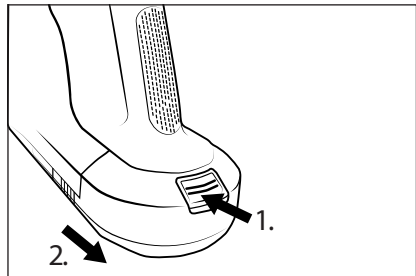


Bild 13

Använda tillbehören

❗ Observera

- Golvborsten **21** måste tas av om man ska använda ett tillbehör. Hur golvborsten **21** tas av beskrivs i kapitel **Demontera produkten**.

- Tillbehör kan användas med eller utan dammsugarrör **23**. Hur dammsugarröret **23** tas bort beskrivs i kapitel **Demontera produkten**.

I leveransen ingår tre olika munstycken/borstar för olika behov:

Fogmunstycke

- Använd fogmunstycket **13** för att dammsuga på trånga, svåråtkomliga ställen, t ex i fogar och hörn.

2-i-1 kombiborste

- 2-i-1 kombiborsten **12** kan användas både som brett munstycke och borste. Håll upplåsningsknappen intryckt och skjut borststillebehöret framåt eller bakåt beroende på om det ska användas eller inte. Använd 2-i-1 kombiborsten **12** för att t ex dammsuga i lådor och förvaringsfack eller för att damma av tangentbord och ömtåliga ytor med den mjuka borsten.

Runt borstmunstycke (med löstagbar borste)

- Använd det runda borstmunstycket **14** med hårda borstspröt för att få bort ingrodd smuts i grövre mattor eller mycket smutsig inredning i bilar. Borsten kan tas av från munstycket för att komma åt i runda hållare och fack i t. ex. bilen.
- ◆ Sätt tillbehöret på dammsugarröret **23** eller på dammsugarens insugsöppning och skjut in det tills det klickar fast (se bild 14). Kontrollera att låsningen sitter på rätt ställe.

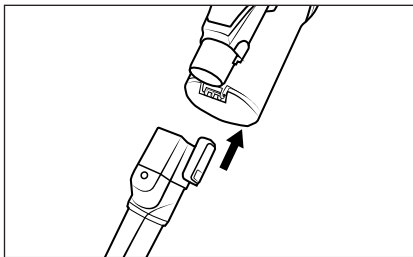


Bild 14

- ◆ För att ta av ett tillbehör håller du upplåsningsknappen på tillbehöret intryckt och drar loss det från dammsugarröret **23** eller dammsugarens insugsöppning (se bild 15).

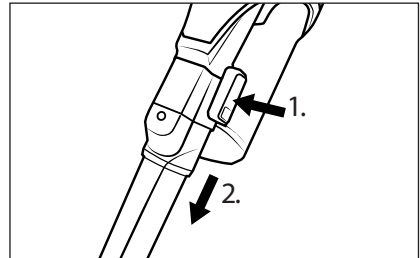


Bild 15

Efter användningen

- ◆ Tryck på På/Av-knappen **28** för att stänga av dammsugaren när du är färdig. Skärmen **27** slöcknar.
- ◆ Sätt hållaren för tillbehör **17** på dammsugarröret **23** (se bild 16).

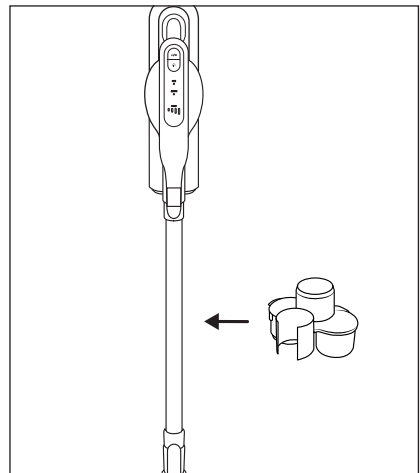


Bild 16

- ♦ Ta av det tillbehör som sitter på dammsugaren och sätt det i hållaren **17** (se bild 17).

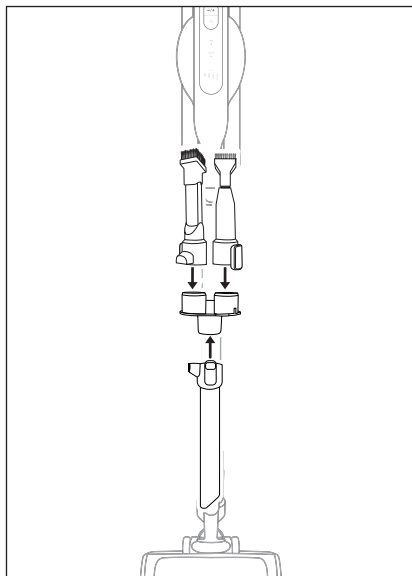


Bild 17

- ♦ Sätt dammsugaren i vägghållaren **18**. Starta en laddning om batteriets **2** laddningsnivå är låg .

Rengöring

⚠ VARNING!

- Stäng alltid av produkten innan den rengörs.

Tömma dammbehållaren och rengöra filter

i Observera

- Töm dammbehållaren **7** och rengör det rostfria stålfilteret **6** och EPA-filteret **5** så snart nivån i dammbehållaren **7** når upp till **MAX**-markeringen.

- 1) Håll dammbehållaren **7** över en soptunna eller -hink och tryck på knappen för att öppna locket **8**. Dammbehållarens lock **9** öppnas och innehållet faller ned i soptunnan eller -hinken (se bild 18). Stäng sedan locket till dammbehållaren **9** igen.



Bild 18

- 2) För att ta av dammbehållaren **7** vrider du den mot symbolen  (öppna) tills den lossnar från dammsugaren (se bild 19).

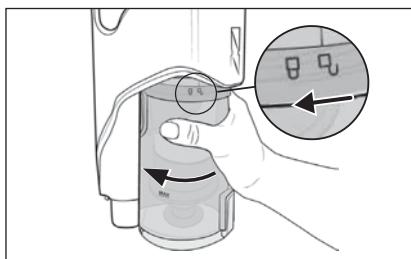


Bild 19

- 3) Ta ut det rostfria stålfilteret **6** ur dammbehållaren **7** genom att trycka på knappen för att öppna dammbehållaren **8**. Skjut sedan ut det rostfria stålfilteret **6** underifrån ur dammbehållaren **7** (se bild 20).

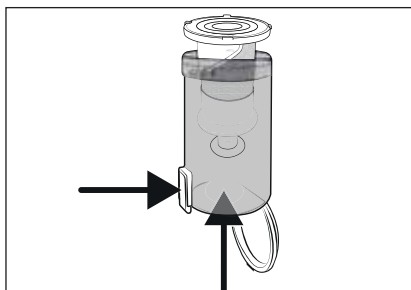


Bild 20

- 4) Ta ut EPA-filtret **5** ur det rostfria stålfiltret **6** genom att fatta tag i filtrets **5** öppning och dra ut det ur det rostfria stålfiltret **6** (se bild 21).

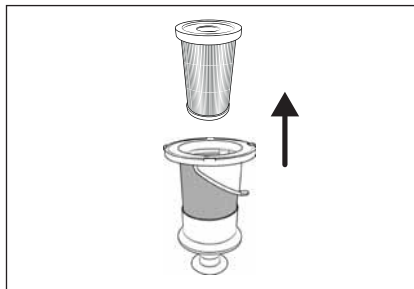


Bild 21

- 5) Spola av EPA-filtret **5** och det rostfria stålfiltret **6** med kallt eller ljummet vatten. Låt EPA-filtret **5** och det rostfria stålfiltret **6** lufttorka tills de är helt torra innan du sätter in dem i dammbehållaren **7** igen (se bild 22).

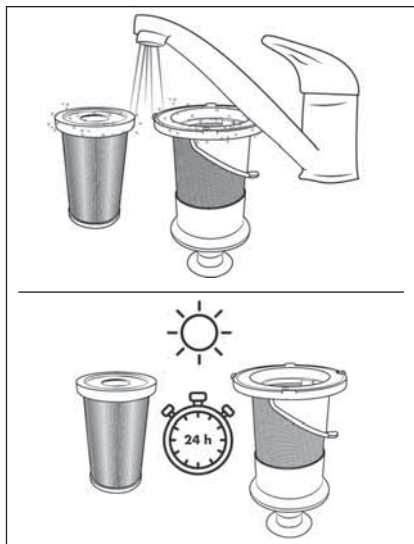


Bild 22

i Observera

- Akta så att gummimuffen vid den nedre öppningen inte försvinner när det rostfria stålfiltret **6** rengörs.

- 6) Sätt in det rostfria stålfiltret **6** i dammbehållaren **7** och tryck ned det så långt det går (se bild 23). Observera samtidigt de olika stora låsningarna på det rostfria stålfiltret **6**. Det rostfria stålfiltret **6** kan bara sättas i ett läge i dammbehållaren **7** på grund av de här låsningarna.

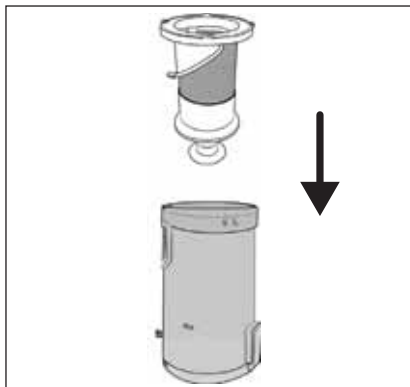


Bild 23

i Observera

- Vrid inte filtret **6** när du sätter in det i dammbehållaren **7**. Orientera dig efter punktmarkeringarna på stålfiltret **6** och dammbehållaren **7** för att sätta in filtret **6** rätt.
- 7) Sätt EPA-filtret **5** i det rostfria stålfiltret **6** (se bild 24).

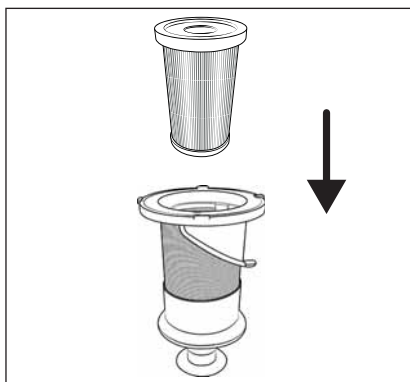


Bild 24

- 8) Sätt in dammbehållaren **7** i dammsugaren igen och vrid den mot symbolen **🔒** (stäng) tills den sitter fast (se bild 25).

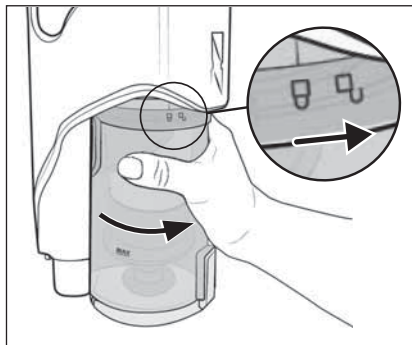


Bild 25

Rengöra rullborsten

! AKTA!

- Använd bara dammsugaren med korrekt monterad rullborste **20**.

i Observera

- Rengör rullborsten **20** regelbundet så att dammsugaren alltid kan fungera utan problem.
- 1) Ta av golvborsten **21** från dammsugarröret **23** eller dammsugarens insugsöppning (se kapitel **Demontera produkten**).
 - 2) Lossa rullborsten **20** genom att vrida upplåsningen till rullborsten **19** mot symbolen **🔓** (öppna) (se bild 26).

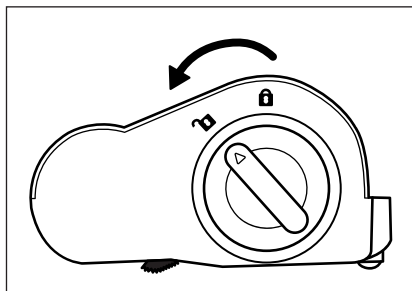


Bild 26

- 3) Dra ut rullborstens **20** ur golvborsten **21** (se bild 27).

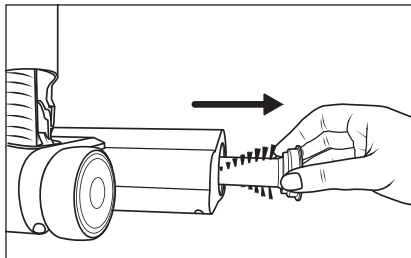


Bild 27

- 4) Klipp av trådar och hårstrån som fastnat på rullborsten **20** med en sax (se bild 28). Ta bort trådarna och hårstråna från rullborsten **20**.

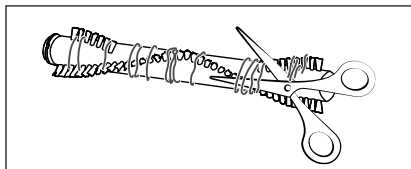


Bild 28

- 5) Sätt in rullborsten **20** i golvborsten **21** igen och vrid upplåsningen till rullborsten **19** mot symbolen **🔒** (stäng) (se bild 29).

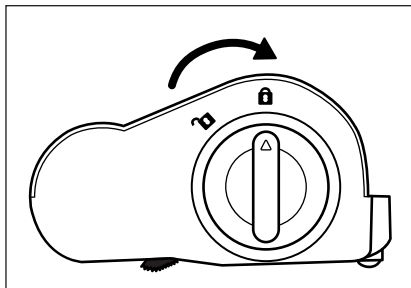


Bild 29

Rengöra produkten

⚠ FARA!

- Dra alltid ut strömadapters 10 kontakt 11 ur laddningsuttaget 3 innan du rengör produkten. Annars finns risk för en elchock!

! AKTA!

- Använd inte starka, kemiska eller slipande rengöringsmedel. De förstör produktens yta.
- Försäkra dig om att det inte kan komma in fukt i produkten när den rengörs, annars kan den bli totalt förstörd.
- ◆ Rengör höljet och tillbehören med en lätt fuktad trasa. Envis smuts tar du bort med några droppar mildt diskmedel på trasan.
- ◆ Torka av alla delar noga innan du använder produkten igen eller ställer undan den.

Förvaring

! AKTA!

- Förvara aldrig produkten när den är urladdad. Om produkten förvaras en längre tid i urladdat skick kan batteriet få permanenta skador. Om produkten ska lagras under en längre tid måste batteriets laddningsnivå kontrolleras med jämna mellanrum. Den optimala laddningsnivån ligger mellan 50 % och 80 %.

- ◆ När du inte ska använda produkten sätter du den i vägg hållaren 18.
- ◆ Fäst hållaren för tillbehör 17 på dammsugarröret 23 och sätt tillbehören i hållaren 17 (se kapitel **Efter användningen**).
- ◆ Förvara produkten på ett dammfritt och torrt ställe utan direkt solljus.

Kassering

Kassera/återvinna produkten



Symbolen intill med en överkorsad soptunna på hjul betyder att den här produkten omfattas av direktiv 2012/19/EU. Direktivet föreskriver att den här produkten inte får

slängas bland de vanliga hushållssoporna när den är uttjänt, utan måste lämnas in till speciella insamlingsställen, återvinningsanläggningar eller återvinningsföretag.

Det kostar ingenting att lämna in produkten till återvinning. Tänk på miljön och kassera/återvinn produkten på rätt sätt.

Om din uttjänta produkt innehåller personliga data ansvara du själv för att ta bort dem innan du lämnar in produkten för återvinning eller kassering.

Om det går att ta ut batterierna utan att förstöra den uttjänta produkten ska du göra det och lämna in dem till ett särskilt insamlingsställe. Om produkten innehåller ett fast inbyggt batteri ska du informera om detta vid kassering/återvinning.

Produktens inbyggda batteri kan inte tas ut när det ska kasseras.



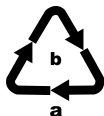
Fråga din kommun eller stadsdelsförvaltning om möjligheterna att kassera/återvinna den uttjänta produkten.

Kassera förpackningen



Förpackningsmaterialet har valts med tanke på miljön och de tekniska förutsättningarna för avfallshantering och kan därför återvinnas.

Kassera förpackningsmaterial som inte behövs längre enligt gällande lokala bestämmelser.



Tänk på miljön när du kasserar förpackningen. Observera märkning- en på de olika förpackningsmateria- len så att de kan källsorteras och ev. kasseras separat. Förpackningsmate-

rialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse: 1–7: plast, 20–22: papper och kartong, 80–98: komposit.

Kassera batterier



Alla typer av batterier ska behand- las som farligt avfall och måste därför lämnas in till rätt ställe när de kasseras (återförsäljare, fackhandel,

kommunens offentliga insamlingsställen, återvinningsföretag) för att inte skada miljön. Både vanliga och uppladdningsbara batterier kan innehålla giftiga tungmetaller.

De tungmetaller som ingår anges med bokstäver under symbolen: Cd = kadmium, Hg = kvicksil- ver, Pb = bly.

Kasta därför aldrig några batterier i de vanliga hushållssoporna, utan lämna in dem separat till rätt typ av återvinning.

Lämna bara in urladdade batterier.

Reservdelsbeställning

Du kan alltid beställa reservdelar till den här produkten på www.kompernass.com.



Skanna QR-koden med din smartphone eller surfplatta. Med den här QR-koden kommer du direkt till vår webbplats och kan se och beställa de reservdelar som erbjuds där.

① Observera

- Om det uppstår problem när du beställer online kan du kontakta vår kundservice på telefon eller via e-post.
- Ange alltid artikelnumret (IAN) **478842_2410** när du beställer.
- Observera att det inte går att beställa reservdelar på nätet från alla länder som vi levererar till.

Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet. Ta väl vara på kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabriktionsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatumet reparerar vi, byter ut den gratis, eller ersätter köpesumman beroende på vad vi anser lämpligast. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garan- titiden börjar inte om från början för en repare- rad eller ny produkt.

Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbyta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabriktionsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (IAN) 478842_2410 i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.

- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.

- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker, produktfilmer och installationsmjukvaror kan laddas ned på www.lidl-service.com.

Med den här QR-koden kommer du direkt till Lidls servicesida (www.lidl-service.com) där du kan öppna bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 478842_2410.

Service

SE Service Sverige

Tel.: 0770 930739

E-Mail: kompernass@lidl.se

FI Service Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 478842_2410

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Spis treści

Wstęp	20
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	20
Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole	20
Ważne wskazówki bezpieczeństwa	21
Zakres dostawy i przegląd po transporcie	24
Opis urządzenia	24
Dane techniczne	25
Przed pierwszym uruchomieniem	26
Montaż urządzenia	26
Montaż uchwytów ściennego i akcesoriów	26
Uruchamianie	27
Informacje na temat akumulatora	27
Ładowanie akumulatora	27
Obsługa i eksploatacja	28
Włączanie urządzenia	28
Wybór trybu pracy	29
Demontaż urządzenia	29
Stosowanie akcesoriów	29
Po użyciu	30
Czyszczenie	31
Opróżnianie pojemnika na pył i czyszczenie filtra	31
Czyszczenie wałka szczotkowego	33
Czyszczenie urządzenia	34
Przechowywanie	34
Utylizacja	34
Utylizacja urządzenia	34
Utylizacja opakowania	35
Utylizacja baterii	35
Zamawianie części zamiennych	35
Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	36
Serwis	37
Importer	37

Wstęp

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością.



Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu. Zawiera ona ważne wskazówki na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu zapoznaj się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. Przekazując produkt osobie trzeciej, dołącz do niego również całą dokumentację.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie może być używane wyłącznie do odkurzania suchych powierzchni lub suchego odkurzanego materiału. Urządzenie nie nadaje się do usuwania zabrudzeń z powierzchni skóry ludzi i sierści zwierząt. Jakikolwiek inny rodzaj użycia lub modyfikację urządzenia traktowane są jako niezgodne z przeznaczeniem i niosą za sobą poważne niebezpieczeństwo wypadku. Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane użytkowaniem w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem lub nieprawidłową obsługą urządzenia. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego.

Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole

W niniejszej instrukcji obsługi, na opakowaniu i na urządzeniu użyto następujących ostrzeżeń i symboli (o ile mają zastosowanie):

	NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ostrzeżenie zawierające ten symbol i słowo sygnalizacyjne „NIEBEZPIECZEŃSTWO” oznacza sytuację bezpośrednio niebezpieczną, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.
	OSTRZEŻENIE! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnalowym „OSTRZEŻENIE” wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.
	PRZESTROGA! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnalizacyjnym „PRZESTROGA” wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia ciała.
	UWAGA! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnalizacyjnym „UWAGA” oznacza możliwą sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować szkody materialne.
	Wskazówka: wskazówka oznacza dodatkowe informacje, ułatwiające korzystanie z urządzenia.
---	Prąd/napięcie stałe
~	Prąd/napięcie przemienne
	Przestrzegać instrukcji obsługi

Ważne wskazówki bezpieczeństwa

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO! PORAŻENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

- Przed przystąpieniem do użytkowania należy sprawdzić, czy urządzenie nie ma widocznych uszkodzeń. Nie wolno uruchamiać urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub zostało upuszczone.
- Nie używaj zasilacza sieciowego z uszkodzoną wtyczką lub kablem przyłączeniowym.
- Nie wolno naprawiać zasilacza sieciowego i podłączonego do niego na stałe kabla przyłączeniowego. W razie uszkodzenia należy wymienić kompletny zasilacz sieciowy na nowy o takich samych parametrach.
- By uniknąć zagrożeń, zlecaj wymianę uszkodzonych wtyków sieciowych lub kabli zasilających wyłącznie autoryzowanemu specjalście, do serwisu lub innej podobnie wykwalifikowanej osobie.
- W razie potrzeby zleć naprawę specjalistycznemu warsztatowi. Nigdy nie wolno samemu otwierać obudowy. Wszelkie ingerencje dokonywane poza specjalistycznym warsztatem mogą być przyczyną obrażeń.
- Przed włączeniem urządzenia upewnij się, czy napięcie w instalacji elektrycznej jest zgodne z napięciem podanym w opisie technicznym urządzenia.
- Nie dotykaj zasilacza sieciowego ani urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Nie używaj zasilacza sieciowego przyłączonego do przedłużacza, lecz przyłączaj go bezpośrednio do gniazda zasilania.



Nie ładuj ani nie korzystaj z urządzenia na otwartej przestrzeni.

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

- Nie wymieniaj akcesoriów w czasie pracy urządzenia.
- Nie używaj odkurzacza do odciągania wody ani innych cieczy.
- Nie używaj odkurzacza do wciągania ostrych przedmiotów ani odłamków szkła.
- Nie używaj odkurzacza do wciągania płonących zapalek, tłącego się popiołu lub niedopałków papierosów.
- Nie używaj odkurzacza do wciągania substancji chemicznych, pyłu kamiennego, gipsu, cementu lub podobnych cząsteczek.
- To urządzenie nie nadaje się do wciągania łatwopalnych i wybuchowych substancji, ani chemicznych i żrących płynów.
- Urządzenie przechowuj zawsze w zamkniętych pomieszczeniach. By uniknąć wypadków, po użyciu urządzenie schowaj w bezpiecznym i suchym miejscu.
- W skrajnych warunkach może dojść do wycieku z ogniw akumulatorów. W przypadku kontaktu cieczy ze skórą lub oczami dane miejsce należy niezwłocznie przemyć lub spłukać czystą wodą. Zgłosić się do lekarza.
- To urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz potencjalnych zagrożeń.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieciom bez opieki osób dorosłych nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia.
- Zachowaj szczególną ostrożność przy używaniu odkurzacza na schodach.

! UWAGA! Szkody materialne!

- Stosuj wyłącznie akcesoria zalecane przez producenta urządzenia.
- Nie używaj zasilacza sieciowego do innych celów. Nigdy nie przenoś uchwytu ściennego ani zasilacza sieciowego za kabel zasilający. Nie ciągnij za kabel zasilający urządzenia, jeśli chcesz je tylko przesunąć.
- Aby odłączyć urządzenie od zasilania, chwytaj zawsze za wtyk sieciowy.
- Pamiętaj koniecznie, aby nie odstawiać odkurzacza w pobliżu grzejników, pieców lub innych nagranych powierzchni.
- Uważaj, aby otwory wentylacyjne nigdy nie były zasłonięte. Zablokowany obieg powietrza może być przyczyną przegrzania i uszkodzenia urządzenia.



- Produkt jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy lub jest on dołączony do produktu. Nie wrzucaj akumulatora do ognia ani nie narażaj go na działanie wysokich temperatur. Niebezpieczeństwo eksplozji!
- Nie używaj odkurzacza bez włożonego filtra EPA.
- Nie używaj zasilacza sieciowego do innego produktu i nie próbuj ładować urządzenia za pomocą innego zasilacza sieciowego. Używaj wyłącznie zasilacza sieciowego dołączonego do tego urządzenia (model SHAZ 22.2 G8-1).
- Nigdy nie przechowuj urządzenia w stanie rozładowanym. Dłuższe przechowywanie urządzenia w stanie rozładowanym może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora. W przypadku dłuższego przechowywania urządzenia należy regularnie kontrolować stan naładowania akumulatora. Optymalny stan naładowania wynosi pomiędzy 50% a 80%.

Zakres dostawy i przegląd po transporcie

- 1) Wyjmij wszystkie elementy urządzenia oraz instrukcję obsługi z opakowania.
- 2) Usuń wszelkie opakowania oraz folie i naklejki.

Zakres dostawy obejmuje następujące elementy (ilustracje - patrz rozkładana okładka):

- Odkurzacze cyklonowy akumulatorowy
- Rura ssąca
- Szczotka do podłóg
- Dysza szczelinowa
- Okrągła dysza szczotkowa (z nasadką szczotkową)
- Szczotka dwufunkcyjna 2 w 1
- Uchwyt ścienny
- Uchwyt akcesoriów
- Materiał montażowy (4 wkręty, 4 kołki rozporowe)
- Zasilacz sieciowy
- Wymienny akumulator
- Instrukcja obsługi

i Wskazówka

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności i widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu skontaktuj się z infolinią serwisową (patrz rozdział **Serwis**).

Opis urządzenia

(Rysunki - patrz rozkładana okładka)

- 1 Przycisk odblokowujący akumulator
- 2 Wymienny akumulator
- 3 Gniazdo ładowania
- 4 Szczeliny wentylacyjne
- 5 Filtr EPA
- 6 Filtr ze stali nierdzewnej
- 7 Pojemnik na pył
- 8 Przycisk odblokowujący pokrywki pojemnika na pył
- 9 Pokrywka pojemnika na pył
- 10 Zasilacz sieciowy
- 11 Wtyk rurkowy
- 12 Szczotka dwufunkcyjna 2 w 1
- 13 Dysza szczelinowa
- 14 Okrągła dysza szczotkowa (z nasadką szczotkową)
- 15 Wkręty
- 16 Kołki rozporowe
- 17 Uchwyt akcesoriów
- 18 Uchwyt ścienny
- 19 Zwalniacz wałka szczotkowego
- 20 Wałek szczotkowy
- 21 Szczotka do podłóg
- 22 Przycisk odblokowujący szczotki do podłóg
- 23 Rura ssąca
- 24 Przycisk odblokowujący rury ssącej
- 25 Tryb pracy
- 26 Kontrolka ładowania
- 27 Panel wskaźnikowy (kontrolka ładowania/tryb pracy)
- 28 Włącznik/wyłącznik 
- 29 Przycisk trybu pracy **+/-** (Eco/Boost)

Dane techniczne

Urządzenie	
Napięcie wejściowe	27 V ---
Prąd wejściowy	0,5 A
Pojemność znamionowa	130 W (Szczotka do podłóg 15 W)
Biegunowość	$\ominus \text{---} \text{---} \oplus$
Akumulatory	
Model	SHAZ 22.2 G8-B
Pojemność	2500 mAh/55,5 Wh
Akumulator	22,2 V --- (6 x akumulator litowo-jonowy 3,7 V)
Czas pracy przy pełnym naładowaniu akumulatora	Eco: ok. 45 minut Boost: ok. 25 minut
Zasilacz sieciowy	
Producent	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, NIEMCY Sąd Rejestrowy Sąd Rejonowy Bochum Numer rejestrowy: HRB 4598
Model	SHAZ 22.2 G8-1
Napięcie wejściowe	100–240 V $\sim$
Wejściowa częstotliwość prądu przemien- nego	50/60 Hz
Napięcie wyjściowe	27,0 V ---
Prąd wyjściowy	0,5 A
Moc wyjściowa	13,5 W
Średnia wydajność podczas pracy	87,5 %
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	80,9 %
Pobór mocy bez obciążenia	0,05 W
Pobór mocy podczas pracy	20 W
Biegunowość	$\ominus \text{---} \text{---} \oplus$
Klasa ochronności	II / $\square$ (podwójna izolacja)
Klasa efektywności	6 VI
Kopia zapasowa	$\overline{\text{T2A}}$

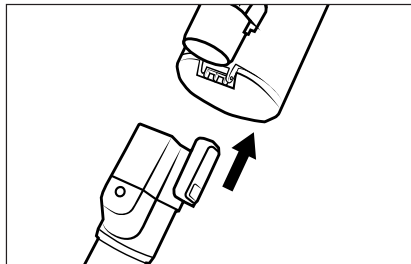
i Wskazówka

- Przełączanie produktu z 50 na 60 Hz nie wymaga żadnych działań ze strony użytkownika. Produkt przystosowuje się zarówno do częstotliwości 50 Hz, jak i 60 Hz.

Przed pierwszym uruchomieniem

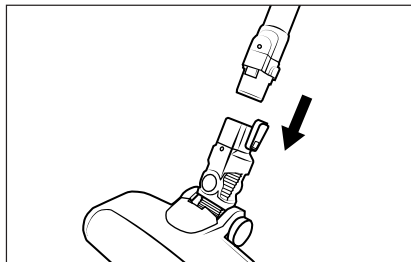
Montaż urządzenia

- 1) Nasuń rurę ssącą **23** na urządzenie, aż do słyszalnego kliknięcia (patrz rys. 1).



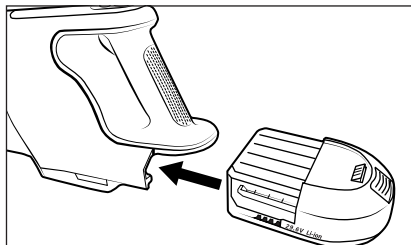
Rys. 1

- 2) Wsuń rurę ssącą **23** w szczotkę do podłóg **21**, aż do słyszalnego kliknięcia (patrz rys. 2).



Rys. 2

- 3) Wsuń akumulator **2** do urządzenia, aż zatrzaśnie się w urządzeniu ze słyszalnym kliknięciem (patrz rys. 3).



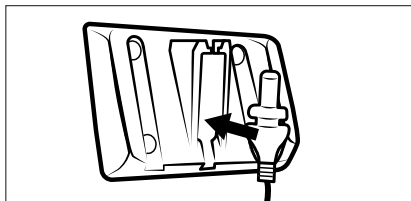
Rys. 3

Montaż uchwytów ściennego i akcesoriów

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!

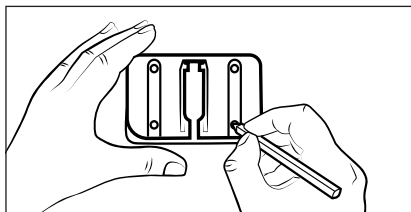
- Przed przystąpieniem do wiercenia otworów na uchwyt ścienny **18** upewnij się, czy w ścianie nie biegną w tym miejscu przewody elektryczne ani żadne inne przewody lub rury. Przewiercenie przewodu elektrycznego będącego pod napięciem grozi śmiercią!

- 1) Włóż wtyk rurkowy **11** zasilacza sieciowego **10** w uchwyt ścienny **18** (patrz rys. 4). Zamocuj wtyk rurkowy **11**, obracając go.



Rys. 4

- 2) Znajdź odpowiednie miejsce do montażu uchwytu ściennego **18**:
 - Uchwyt ścienny **18** musi być zamontowany w odpowiedniej odległości od podłogi, aby zapewnić łatwe wkładanie i wyjmowanie urządzenia z uchwytu ściennego **18**.
 - Gniazdo zasilania musi być łatwo dostępne w celu podłączenia zasilacza sieciowego **10**.
- 3) Użyj uchwytu ściennego **18**, aby zaznaczyć na ścianie cztery otwory do wywiercenia (patrz rys. 5).



Rys. 5

- 4) Za pomocą wiertła 5 mm wywierć otwory w zaznaczonych miejscach.
- 5) Włóż w wywiercone otwory dostarczone z urządzeniem kołki rozporowe **16**.
- 6) Przykręć uchwyt ścienny **18** za pomocą znajdujących się w zestawie śrub **15**.
- 7) Podłącz zasilacz sieciowy **10** do gniazda zasilania.

Uruchamianie

Informacje na temat akumulatora

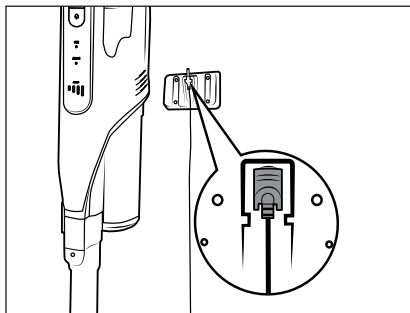
- ◆ Odkurzacz jest zasilany przez wymienny akumulator litowo-jonowy przeznaczony do wielokrotnego ładowania. Przed pierwszym użyciem odkurzacza akumulator **2** należy ładować przez około 6 godzin.
- ◆ Zalecamy następującą konserwację akumulatora **2**:
Odłącz zasilacz sieciowy **10** od gniazda zasilania po naładowaniu akumulatora **2**.

i Wskazówka

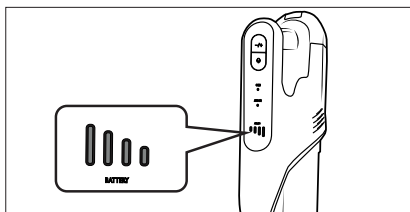
- Urządzenie jest wyposażone w układ monitorowania temperatury w celu ochrony akumulatora **2**. W przypadku wysokich temperatur otoczenia proces ładowania może zostać przerwany, a w rzadkich przypadkach urządzenie może wyłączyć się automatycznie:
 - Podczas procesu ładowania kontrolka ładowania **26** miga w odstępach jednej sekundy. Proces ładowania zostaje przerwany i wznowia się automatycznie, gdy tylko temperatura urządzenia spadnie.
 - Podczas pracy kontrolka ładowania **26** zamiga pięciokrotnie w odstępach jednej sekundy. Urządzenie wyłącza się automatycznie. Przed ponownym włączeniem pozostaw urządzenie do ostygnięcia na ok. 20-30 minut.

Ładowanie akumulatora

- ◆ Umieść odkurzacz w uchwycie ściennym **18** od góry, tak aby wtyk rurkowy **11** wsunął się do gniazda ładowania **3** znajdującego się na spodzie urządzenia. Kontrolka ładowania **26** zaczyna migać oraz rozpoczyna się proces ładowania (patrz rys. 6 i 7).



Rys. 6



Rys. 7

- ◆ Po zakończeniu procesu ładowania, który przy całkowicie rozładowanym akumulatorze **2** trwa ok. 6 godzin, kontrolka ładowania zaświeci się **27**.

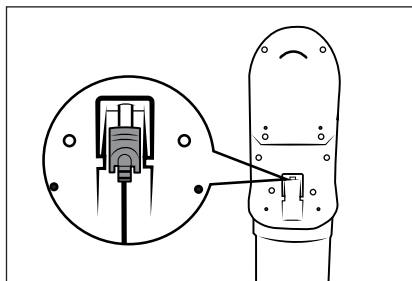
Kontrolki ładowania

Na panelu wskaźnikowym **27** stosowanych jest pięć różnych kontrolek ładowania **26**, które wskazują dany status ładowania akumulatora **2**:

- Akumulator jest w pełni naładowany.
- Akumulator jest naładowany w około 50%.
- Akumulator jest naładowany w około 25%.
- Akumulator jest naładowany w niewielkim stopniu.
- Akumulator jest rozładowany.

❗ Wskazówka

- Naładuj akumulator **2**, gdy tylko kontrolka ładowania **26** wskaże niski poziom naładowania akumulatora **2** .
- Urządzenie wyłączy się wkrótce po wyświetleniu informacji o rozładowaniu akumulatora **2** .
- Odkurzacz można również ładować bezpośrednio za pomocą zasilacza sieciowego **10**. W tym celu należy wyjąć wtyk rurkowy **11** z uchwytu ściennego **18**, obracając go lekko, i włożyć go do gniazda ładowania **3** na urządzeniu (patrz rys. 8).

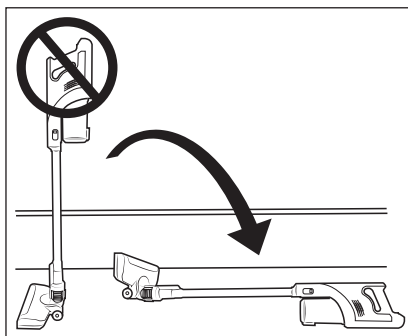


Rys. 8

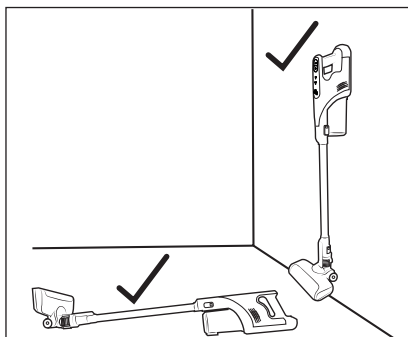
Obsługa i eksploatacja

❗ UWAGA!

- Otwory ssące urządzenia i szczotki do podłóg **21** oraz rura ssąca **23** muszą być zawsze wolne i nie mogą być zatkane. Zatkania prowadzą do przegrzania silnika i jego uszkodzenia.
- Zwróć uwagę, aby filtr EPA **5** był zawsze założony, zanim użyjesz urządzenia.
- Nie stawiaj odkurzacza pionowo, gdy chcesz go odłożyć lub wyjąć w międzyczasie z ręki. W tym celu należy umieścić odkurzacz w uchwycie ściennym **18** lub położyć go na podłodze (patrz rys. 9 i 10). W przeciwnym razie odkurzacz może ze względu na swój wysoko umieszczony punkt ciężkości się przewrócić i ulec uszkodzeniu, a także uszkodzić inne przedmioty.



Rys. 9



Rys. 10

Włączanie urządzenia

- 1) Wyjmij odkurzacz z uchwytu ściennego **18**. Jeśli nie używasz uchwytu ściennego **18**, wyciągnij wtyk rurkowy **11** z gniazda ładowania **3** na spodzie urządzenia.
- 2) Naciśnij włącznik/wyłącznik  **28**, aby włączyć urządzenie. Na panelu wskaźnikowym **27** pojawia się kontrolka ładowania **26** oraz tryb pracy **25** (Eco/Boost).

❗ Wskazówka

- Urządzenie po włączeniu zawsze uruchamia się w trybie pracy **Eco**.

Wybór trybu pracy

Urządzenie posiada dwa różne tryby pracy, z których każdy różni się mocą ssania i czasem pracy. Naciśnij przycisk trybu pracy **+/-** **29**, aby wybrać tryb pracy:

Eco

- Do odkurzania twardych podłóg, delikatnych wykładzin i dywanów o niewielkim do średniego stopnia zabrudzenia.
- Urządzenie zużywa mniej energii akumulatora, dzięki czemu czas pracy jest dłuższy.
- Czas pracy przy w pełni naładowanym akumulatorze ok. 45 minut.

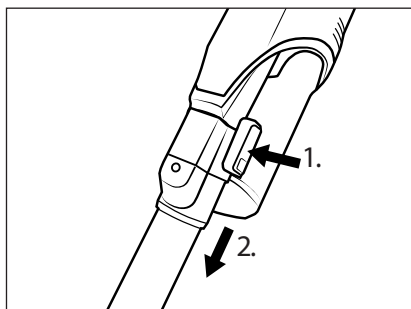
Boost

- Do odkurzania mocno zabrudzonych podłóg twardych, dywanów i wykładzin.
- Ze względu na wysoką moc ssania, najlepsze wyniki ssania są osiągane przy krótkim czasie pracy.
- Czas pracy przy w pełni naładowanym akumulatorze ok. 25 minut.

Demontaż urządzenia

Rura ssąca

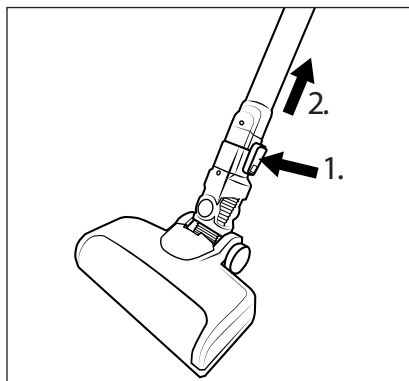
- ♦ Aby wyjąć rurę ssącą **23** z urządzenia, przytrzymaj wciśnięty przycisk odblokowujący rury ssącej **24** i wyciągnij rurę ssącą **23** z otworu ssącego urządzenia (patrz rys. 11).



Rys. 11

Szczotka do podłóg

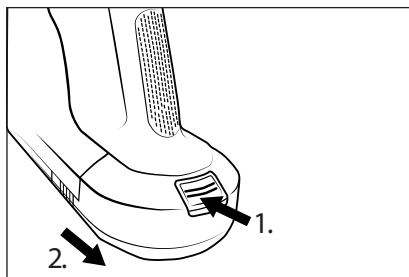
- ♦ Aby wyjąć szczotkę do podłóg **21** z rury ssącej **23**, przytrzymaj wciśnięty przycisk odblokowujący szczotki do podłóg **22** i wyciągnij rurę ssącą **23** ze szczotki do podłóg **21** (patrz rys. 12).



Rys. 12

Akumulator

- ♦ Aby wyjąć akumulator **2** z urządzenia, naciśnij i przytrzymaj przycisk odblokowujący akumulatora **1** i wyciągnij akumulator **2** z urządzenia (patrz rys. 13).



Rys. 13

Stosowanie akcesoriów

Wskazówka

- Przed użyciem akcesoriów należy zdjąć szczotkę do podłóg **21**. Aby zdemonstrować szczotkę do podłóg **21**, patrz rozdział **Demontaż urządzenia**.

- W zależności od potrzeb można używać akcesoriów z rurą ssącą 23 lub bez niej. Aby zdemonstrować rurę ssącą 23, patrz rozdział **Demontaż urządzenia**.

W zestawie znajdują się trzy różne dysze/szczotki do różnych obszarów zastosowań:

Dysza szczelinowa

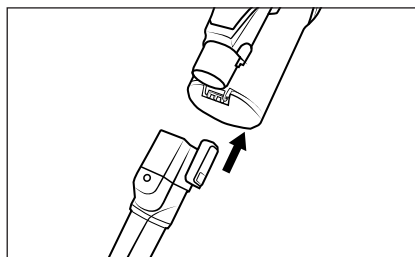
- Dyszę szczelinową 18 używaj do czyszczenia ciasnych, trudno dostępnych miejsc np. fugi lub narożniki.

Szczotka dwufunkcyjna 2 w 1

- Szczotka dwufunkcyjna 2 w 1 12 może być używana jako szeroka dysza lub szczotka. Naciśnij i przytrzymaj przycisk odblokowujący i przesun nasadkę szczotki do przodu lub do tyłu w zależności od potrzeb. Szczotki dwufunkcyjnej 2 w 1 12 można używać na przykład do odkurzania szuflad lub schowków, a także do odkurzania klawiatur lub delikatnych powierzchni za pomocą nasadki z miękką szczotką.

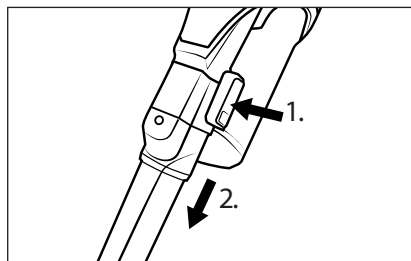
Okrągła dysza szczotkowa (z nasadką szczotkową)

- Użyj okrągłej dyszy szczotkowej 14 z twardym włosiem do usuwania głęboko osadzonego brudu na grubych dywanach lub mocno zabrudzonych wnętrzach samochodów. Nasadkę szczotkową można zdjąć z dyszy, aby odkurzyć np. okrągłe wkładki lub schowki w samochodzie.
- ♦ Nasuń akcesorium na rurę ssącą 23 lub na otwór ssący urządzenia, aż zatrzaśnie się z kliknięciem na swoim miejscu (patrz rys. 14). Upewnij się przy tym, że blokada znajduje się w prawidłowym położeniu.



Rys. 14

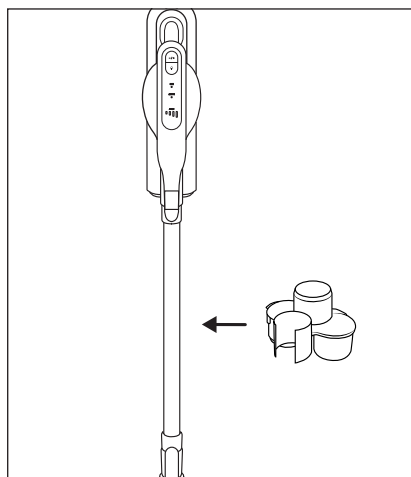
- ♦ Aby wyjąć akcesorium, naciśnij i przytrzymaj przycisk odblokowujący na akcesorium, a następnie wyciągnij akcesorium z rury ssącej 23 lub z otworu ssącego urządzenia (patrz rys. 15).



Rys. 15

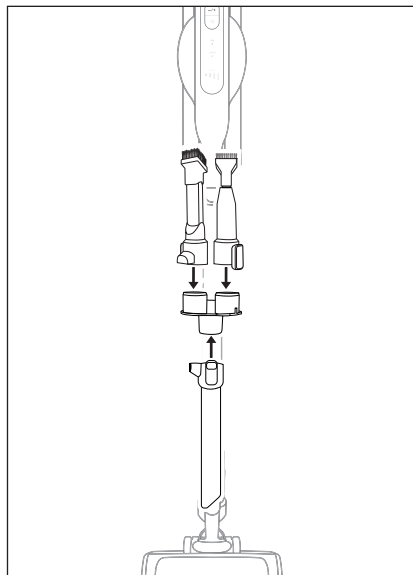
Po użyciu

- ♦ Po użyciu naciśnij włącznik/wyłącznik 28, by wyłączyć urządzenie. Panel wskaźnikowy 27 gaśnie.
- ♦ Zamocuj uchwyt akcesoriów 17 na rurze ssącej 23 (patrz rys. 16).



Rys. 16

- Wyjmij akcesoria z urządzenia i umieść je w uchwycie na akcesoria **17** w celu przechowywania (patrz rys. 17).



Rys. 17

- Umieść odkurzacze w uchwycie ściennym **18**. Rozpocznij proces ładowania, gdy akumulator **2** jest prawie rozładowany

Czyszczenie

⚠ OSTRZEŻENIE!

- Przed czyszczeniem należy zawsze wyłączyć urządzenie.

Opróżnianie pojemnika na pył i czyszczenie filtra

i Wskazówka

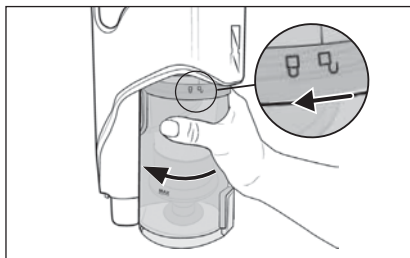
- Opróżnij pojemnik na pył **7** i wyczyść filtr ze stali nierdzewnej **6** oraz filtr EPA **5**, gdy tylko poziom w pojemniku na pył **7** osiągnie oznaczenie **MAX**.

- 1) Przytrzymaj pojemnik na pył **7** w koszu na śmieci i naciśnij przycisk odblokowujący pokrywkę pojemnika na pył **8**. Pokrywkę pojemnika na pył **9** otwiera się, a zawartość pojemnika zostaje opróżniona do kosza na śmieci (patrz rys. 18). Następnie zamknij pokrywkę pojemnika na pył **9**.



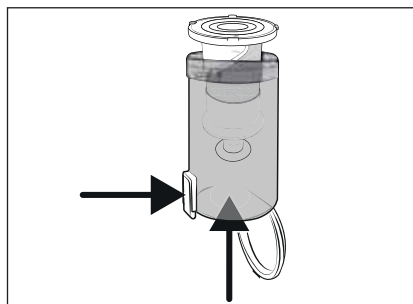
Rys. 18

- 2) Aby wyjąć pojemnik na pył **7** z urządzenia, obróć go w kierunku symbolu (otwieranie), aż będzie można go odłączyć od urządzenia (patrz rys. 19).



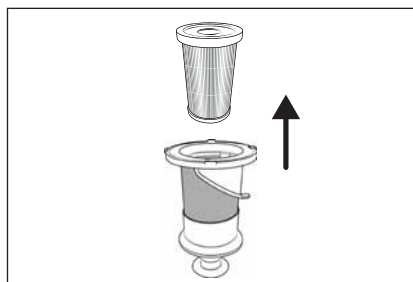
Rys. 19

- 3) Wyjmij filtr ze stali nierdzewnej **6** z pojemnika na pył **7**, naciskając na przycisk odblokowujący pokrywkę pojemnika na pył **8**. Wsuń następnie filtr ze stali nierdzewnej **6** od dołu z pojemnika na pył **7** (patrz rys. 20).



Rys. 20

- 4) Wyjmij filtr EPA **5** z filtra ze stali nierdzewnej **6**, sięgając do otworu filtra EPA **5** i wyciągając go z filtra ze stali nierdzewnej **6** (patrz rys. 21).

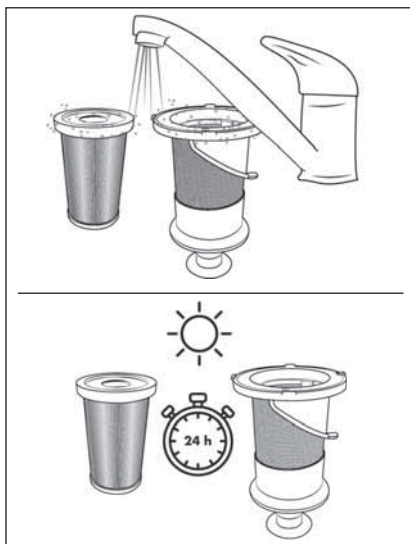


Rys. 21

- 5) Przepłucz filtr EPA **5** i filtr ze stali nierdzewnej **6** pod zimną lub letnią wodą. Pozostaw filtr EPA **5** i filtr ze stali nierdzewnej **6** do całkowitego wyschnięcia na powietrzu przed włożeniem ich z powrotem do pojemnika na pył **7** (patrz rys. 22).

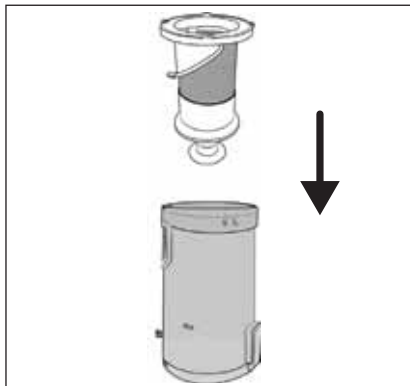
i Wskazówka

- Podczas czyszczenia filtra ze stali nierdzewnej **6** uważaj na to, aby nie zgubić gumowego króćca z dolnego otworu.



Rys. 22

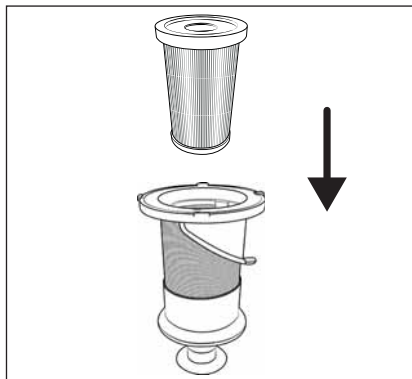
- 6) Włóż filtr ze stali nierdzewnej **6** do pojemnika na pył **7** i dociśnij go do końca w dół (patrz rys. 23). Zwróć przy tym uwagę na różne rozmiary zaczepów na filtrze ze stali nierdzewnej **6**. Filtr ze stali nierdzewnej **6** może być dzięki tym zaczepom włożony do pojemnika na pył **7** tylko w jednej pozycji.



Rys. 23

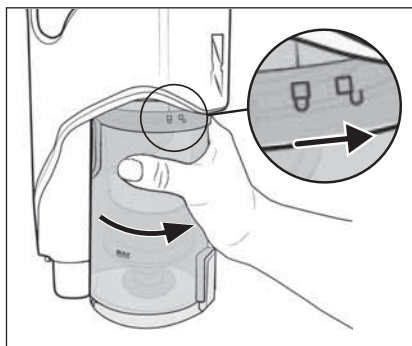
❗ Wskazówka

- ▶ Nie obracaj filtra ze stali nierdzewnej **6**, gdy wkładasz go do pojemnika na pył **7**. Uważaj również na oba oznaczenia punktowe na filtrze ze stali nierdzewnej **6** oraz na pojemniku na pył **7**, aby prawidłowo włożyć filtr ze stali nierdzewnej **6**.
- 7) Włóż filtr EPA **5** do filtra ze stali nierdzewnej **6** (patrz rys. 24).



Rys. 24

- 8) Włóż pojemnik na pył **7** ponownie do urządzenia i obróć go w kierunku symbolu  (zamknięcie), aż zostanie mocno osadzony w urządzeniu (patrz rys. 25).



Rys. 25

Czyszczenie wałka szczotkowego

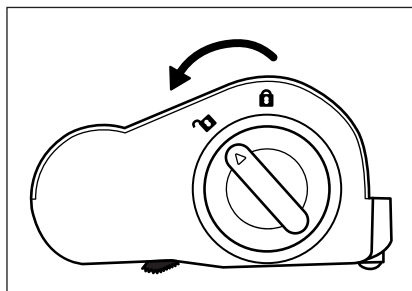
❗ UWAGA!

- ▶ Urządzenia używaj wyłącznie z prawidłowo zamontowanym wałkiem szczotkowym **20**.

❗ Wskazówka

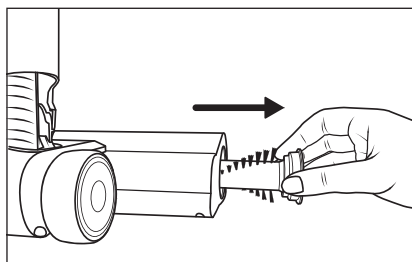
- ▶ Regularnie czyść wałek szczotkowy **20**, aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia oraz uniknąć awarii.

- 1) Zdejmij szczotkę do podłóg **21** z rury ssącej **23** lub z urządzenia (patrz rozdział **Demontaż urządzenia**).
- 2) Odblokuj wałek szczotkowy **20**, obracając zwalnicznik wałka szczotkowego **19** w kierunku symbolu  (otwieranie) (patrz rys. 26).



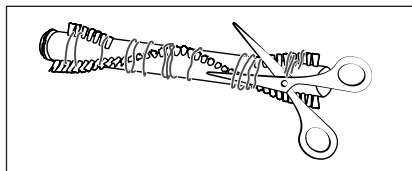
Rys. 26

- 3) Wyciągnij wałek szczotkowy **20** ze szczotki do podłóg **21** (patrz rys. 27).



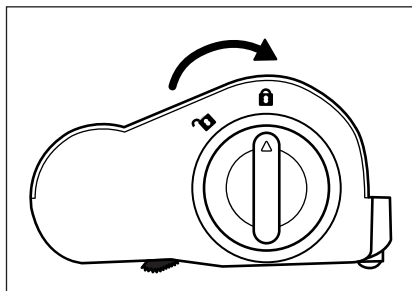
Rys. 27

- 4) Przetnij nożyczkami nitki i włosy wzdłuż włosa wataki szczotkowej 20 (patrz rys. 28).
Usuń nitki i włosy z wataki szczotkowej 20.



Rys. 28

- 5) Włóż watek szczotkowy 20 do szczotki do podłóg 21 i obróć zwalnicznik wataki szczotkowej 19 w kierunku 1 (zamknięcie) (patrz rys. 29).



Rys. 29

Czyszczenie urządzenia

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!

- ▶ Przed każdym czyszczeniem wyciągaj wtyk rurkowy 11 zasilacza sieciowego 10 z gniazda ładowania 3 urządzenia. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

! UWAGA!

- ▶ Do czyszczenia nie stosuj żadnych żrących, chemicznych ani szorujących środków czyszczących. Powodują one zniszczenie powierzchni urządzenia.
- ▶ Podczas czyszczenia uważaj, aby do wnętrza urządzenia nie przedostała się wilgoć. Mogłoby to trwale uszkodzić urządzenie.

- ◆ Obudowę urządzenia i akcesoria czyścić lekko wilgotną szmatką. Do wyczyszczenia przyschniętych zabrudzeń dodaj na szmatkę delikatnego środka do mycia naczyń.
- ◆ Przed ponownym użyciem lub przed schoowaniem urządzenia zaczekaj, aż po myciu całkowicie wyschnie.

Przechowywanie

! UWAGA!

- ▶ Nigdy nie przechowuj urządzenia w stanie rozładowanym. Dłuższe przechowywanie urządzenia w stanie rozładowanym może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora. W przypadku dłuższego przechowywania urządzenia należy regularnie kontrolować stan naładowania akumulatora. Optymalny stan naładowania wynosi pomiędzy 50% a 80%.
- ◆ Gdy urządzenie nie jest używane, umieść je w uchwycie ściennym 18.
- ◆ Zamocuj uchwyt akcesoriów 17 na rurze ssącej 23 i w celu przechowywania załóż akcesoria na uchwyt akcesoriów 17 (patrz rozdział **Po użyciu**).
- ◆ Przechowuj urządzenie w niezapylnym i suchym miejscu, bez bezpośredniego nasłonecznienia.

Utylizacja

Utylizacja urządzenia



Widoczny obok symbol przekreślonego pojemnika na kółkach na śmieci oznacza, że urządzenie to podlega postanowieniom dyrektywy 2012/19/EU. Dyrektywa ta stanowi,

że zużytego urządzenia nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do wyspecjalizowanych punktów zbiórki odpadów, centrów recyklingu lub zakładów utylizacji odpadów.

Utylizacja jest dla użytkownika bezpłatna. Chroń środowisko i usuwaj odpady w prawidłowy sposób.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Jeśli stare urządzenie zawiera dane osobowe, użytkownik jest odpowiedzialny za ich usunięcie przed zwrotem urządzenia.

Jeśli jest to możliwe bez niszczenia starego urządzenia, przed oddaniem go do utylizacji należy wyjąć z niego zużyte baterie lub akumulatory i przekazać je do oddzielnego punktu zbiórki. W przypadku zainstalowanych na stałe akumulatorów, przekazując do utylizacji należy zwrócić uwagę, że urządzenie zawiera wbudowany akumulator.



Informacje na temat możliwości utylizacji wysłużonego urządzenia można uzyskać w urzędzie gminy lub miasta.

Utylizacja opakowania



Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i można je poddać procesowi recyklingu. Zbędne materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Przestrzegaj oznaczeń umieszczonych na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby

zutilizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób: 1-7: tworzywa sztuczne, 20-22: papier i tektura, 80-98: kompozyty.

Utylizacja baterii



Baterie/akumulatory należy traktować jako odpady specjalne i w związku z tym należy je utylizować w sposób przyjazny dla środowiska przez odpowiednie podmioty (sprzedawców, wyspecjalizowanych sprzedawców, publiczne podmioty komunalne, komercyjne firmy zajmujące się utylizacją odpadów). Baterie/akumulatory mogą zawierać toksyczne metale ciężkie.

Zawarte w nich metale ciężkie są oznaczone literami pod symbolem: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów.

Dlatego nie wolno wyrzucać baterii/akumulatorów do odpadów domowych, lecz oddawać je do oddzielnych punktów zbiórki odpadów.

Baterie/akumulatory należy oddawać tylko w stanie rozładowanym.

Zamawianie części zamiennych

Części zapasowe dla tego produktu można zamawiać przez cały czas w Internecie na stronie www.kompernass.com.



Zeskanuj kod QR za pomocą swojego smartfona/tabletu. Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio do naszej strony internetowej i przeglądać oraz zamawiać dostępne części zamienne.

i Wskazówka

- W przypadku problemów z zamówieniem online można skontaktować się z naszym centrum serwisowym telefonicznie lub mailowo.
- Składając zamówienie zawsze prosimy o podanie numeru artykułu (IAN) **478842_2410**.
- Należy pamiętać, że nie dla wszystkich krajów dostawy jest możliwe zamówienie części zamiennych przez Internet.

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zostanie zwrócona jego cena.

Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego trzyletniego okresu uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Zgodnie z art. 581 §1 polskiego kodeksu cywilnego wraz z wymianą produktu lub jego istotnej części rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, podlegających normalnemu zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (IAN) 478842_2410 jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej na produkcie, wygrawerowany na urządzeniu, zapisany na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w dolnym lewym rogu) lub na naklejce z tyłu bądź na spodzie urządzenia.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.

- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wystąpić nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie www.lidl-service.com możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie instalacyjne.

Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie możesz otworzyć instrukcję obsługi, wpisując numer artykułu (IAN) 478842_2410.

Serwis

PL Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: kompernass@lidl.pl

IAN 478842_2410

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NIEMCY

www.kompernass.com

Turinys

Ižanga	40
Naudojimas pagal paskirtį	40
Naudojami išpėjimai ir ženklai	40
Svarbūs saugos nurodymai	41
Tiekiamas rinkinys ir patikra pristatant	44
Prietaiso aprašas	44
Techniniai duomenys	45
Prieš naudojant pirmą kartą	46
Prietaiso surinkimas	46
Sieninio ir priedų laikiklių surinkimas	46
Pradėjimas naudoti	47
Informacija apie akumuliatorių	47
Akumuliatoriaus įkrovimas	47
Valdymas ir naudojimas	48
Prietaiso įjungimas	48
Darbo režimo parinkimas	49
Prietaiso išrinkimas	49
Priedų naudojimas	49
Baigus naudoti	50
Valymas	51
Dulkių surinkimo talpyklos ištuštinimas ir filtrų valymas	51
Ritininio šepečio valymas	54
Prietaiso valymas	54
Laikymas	55
Šalinimas	55
Prietaiso šalinimas	55
Pakuotės šalinimas	55
Baterijų šalinimas	55
Atsarginių dalių užsakymas	56
Kompernaß Handels GmbH garantija	56
Priežiūra	57
Importuotojas	57

Ižanga

Sveikiname įsigijus naują prietaisą. Pasirinkote kokybišką gaminį.



Naudojimo instrukcija yra šio gaminio dalis. Joje pateikti svarbūs saugos, naudojimo ir šalinimo nurodymai. Prieš pradėdami naudoti gaminį, susipažinkite su visais naudojimo ir saugos nurodymais. Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta, ir tik nurodytiems naudojimo tikslams. Perduodami gaminį tretiesiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

Naudojimas pagal paskirtį

Prietaisas skirtas tik sausiems paviršiams ir (arba) sausoms medžiagoms siurbti. Šiuo prietaisu negalima valyti žmonių arba gyvūnų. Bet koks kitoks prietaiso naudojimas ar keitimas laikomas naudojimu ne pagal paskirtį ir gali kelti didelį pavojų. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią naudojant prietaisą ne pagal paskirtį arba netinkamai. Prietaisas nėra skirtas komercinio naudojimo reikmėms.

Naudojami išpėjimai ir ženklai

Šioje naudojimo instrukcijoje, ant pakuotės ir prietaiso rasite toliau aprašytus išpėjimus ir ženklus (jei tinka).

	PAVOJUS! Įspėjimas su šiuo ženklu ir signaliniu žodžiu PAVOJUS nurodo tiesiogiai gresiančią pavojingą situaciją, kurios nevengiant patirsite mirtinų arba sunkių sužalojimų.
	ĮSPĖJIMAS! Įspėjimas su šiuo ženklu ir signaliniu žodžiu ĮSPĖJIMAS nurodo galimą pavojingą situaciją, kurios nevengiant kyla pavojus patirti mirtinų arba sunkių sužalojimų.
	ATSARGIAI! Įspėjimas su šiuo ženklu ir signaliniu žodžiu ATSARGIAI nurodo galimą pavojingą situaciją, kurios nevengiant kyla pavojus patirti nedidelių arba vidutinių sužalojimų.
	DĖMESIO! Įspėjimas su šiuo ženklu ir signaliniu žodžiu DĖMESIO nurodo galimą situaciją, kurios nevengiant kyla pavojus patirti materialinės žalos.
	Nurodymas! Nurodymu pateikiama papildoma informacija, padėsianti lengviau naudoti prietaisą.
---	Nuolatinė srovė / nuolatinė įtampa
~	Kintamoji srovė / kintamoji įtampa
	Vadovaukitės naudojimo instrukcija

Svarbūs saugos nurodymai

PAVOJUS! ELEKTROS SMŪGIS!

- Prieš naudodami prietaisą patikrinkite, ar nėra matomų išorinių pažeidimų. Nenaudokite prietaiso, jei jis pažeistas arba buvo nukritęs.
- Nenaudokite tinklo adapterio su apgadintu kištuku arba jungiamuoju laidu.
- Tinklo adapterio ir pritvirtinto jungiamojo laido taisyti neleidžiama. Jei atsirado trūkumų, visą tinklo adapterį reikia pakeisti kitu tokios pačios konstrukcijos tinklo adapteriu.
- Kad išvengtumėte pavojų, apgadintus tinklo kištukus ar maitinimo laidus nedelsdami paveskite pakeisti įgaliotiems specialistams, klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojams ar panašios kvalifikacijos asmenims.
- Taisymo darbus paveskite tik specializuotoms dirbtuvėms. Jokių būdu neardykite prietaiso patys. Jei prietaisą taisysite patys, o ne specializuotoji įmonė, galite susižaloti.
- Prieš įjungdami prietaisą įsitikinkite, kad prietaiso techninių duomenų lape nurodyta įtampa sutampa su tinklo įtampa.
- Nelieskite tinklo adapterio ar prietaiso šlapiomis arba drėgnomis rankomis.
- Nenaudokite tinklo adapterio su ilginamuoju laidu, tinklo adapterįjunkite tiesiai į elektros lizdą.



Šio prietaiso nekraukite ir nenaudokite lauke.

ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS SUSIŽALOTI!

- Prietaisui veikiant nekeiskite jokių priedų.
- Nenaudokite dulkių siurblio vandeniui ar kitokiems skysčiams susiurbti.
- Nenaudokite dulkių siurblio smailiems daiktams ar stiklo šukėms susiurbti.
- Nenaudokite dulkių siurblio degantiems degtukams, rusenantiems pelenams ar nuorūkoms siurbti.
- Nenaudokite dulkių siurblio cheminėms priemonėms, akmenų dulkėms, gipsui, cementui ar kitokių panašių medžiagų dalelėms susiurbti.
- Prietaisas netinka degioms ir sprogioms medžiagoms arba cheminiams ir agresyviems skysčiams siurbti.
- Prietaisą visada laikykite uždaroje patalpoje. Kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų, nenaudojamą prietaisą laikykite sausoje vietoje.
- Krašutinėmis sąlygomis iš akumulatoriaus elementų gali ištekti skysčio. Jei skysčio patektų ant odos ar į akis, atitinkamą vietą nedelsdami nuplaukite ir (arba) nuskalaukite švariu vandeniu. Apsilankykite pas gydytoją.
- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų amžiaus ir vyresni vaikai, taip pat silpnėsių fizinių, jutiminių arba protinių gebėjimų asmenys ar mažai patirties ir žinių turintys asmenys, jei jie yra prižiūrimi arba išmokyti saugiai naudoti prietaisą ir supranta jo keliamus pavojus.
- Vaikams su prietaisu žaisti draudžiama. Neprižiūrimiems vaikams neleidžiama atlikti valymo ir naudotojo atliekamų techninės priežiūros darbų.
- Būkite ypač atsargūs naudodami dulkių siurblią ant laiptų.

❗ DĖMESIO! MATERIALINĖ ŽALA!

- Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus priedus.
- Tinklo adapterio negalima naudoti kitais tikslais. Sieninio laikiklio ar tinklo adapterio niekada neneškite suėmę už laido. Netraukite už laido, kai norite perkelti prietaisą.
- Norėdami atjungti prietaisą nuo elektros tinklo, kas kartą suimkite už tinklo adapterio tinklo kištuko.
- Visada atminti, kad dulkių siurblio negalima laikyti šalia radiatorių, orkaitių ar kitokių įkaitusių prietaisų bei paviršių.
- Kas kartą įsitikinkite, kad vėdinimo angos yra atviros. Sutrikus oro cirkuliacijai, prietaisas gali perkaisti ir sugesti.



Ličio jonų akumuliatorius įdėtas į gaminį arba pridėtas prie jo. Nemeskite akumuliatoriaus į ugnį ir nelaikykite jo aukštoje temperatūroje. Kyla sprogo pavojaus!

- Nenaudokite dulkių siurblio neįdėję EPA filtro.
- Nenaudokite tinklo adapterio kitam gaminiui ir nebandykite šio prietaiso įkrauti kitokiu tinklo adapteriu. Naudokite tik su šiuo prietaisu tiekiamą tinklo adapterį (modelis SHAZ 22.2 G8-1).
- Niekada nelaikykite išsikrovusio prietaiso. Ilgesnį laiką laikant išsikrovusį prietaisą, akumuliatorius visam laikui gali būti sugadintas. Jei prietaisas laikomas ilgesnį laiką, reikia reguliariai patikrinti akumuliatoriaus įkrovos lygį. Tinkamiausias įkrovos lygis yra 50–80 %.

Tiekiamas rinkinys ir patikra pristatant

- 1) Iš pakuotės išimkite visas prietaiso dalis ir naudojimo instrukciją.
- 2) Pašalinkite visas pakuotės medžiagas bei plėveles ir lipdukus, jei jų yra.

Tiekiamo rinkinio dalys (paveikslėlius rasite išskleidžiamajame puslapyje):

- Dulkių siurblys
- Siurbimo vamzdis
- Grindų šepetys
- Plyšių valymo antgalis
- Antgalis su apvaliu šepėčiu (su šepetiniu antgaliu)
- „2-in-1“ kombinuotasis šepetys
- Sieninis laikiklis
- Priedų laikiklis
- Surinkimo medžiagos (4 varžtai, 4 kaiščiai)
- Tinklo adapteris
- Keičiamasis akumuliatorius
- Naudojimo instrukcija

i Nurodymas

- Patikrinkite, ar pristatytas visas rinkinys ir ar nėra pastebimų trūkumų.
- Jei pristatytas ne visas rinkinys arba gaminys pažeistas dėl netinkamos pakuotės arba gabenant, kreipkitės klientų aptarnavimo tarnybos karštąja linija (žr. skyrių „**Klientų aptarnavimas**“).

Prietaiso aprašas (paveikslėlius žr. išskleidžiamajame puslapyje)

- 1 Akumuliatoriaus atblokovimo mygtukas
- 2 Keičiamasis akumuliatorius
- 3 Įkrovimo lizdas
- 4 Vėdinimo angos
- 5 EPA filtras
- 6 Nerūdijančiojo plieno filtras
- 7 Dulkių surinkimo talpykla
- 8 Dulkių surinkimo talpyklos dangčio atblokovimo mygtukas
- 9 Dulkių surinkimo talpyklos dangtis
- 10 Tinklo adapteris
- 11 Tuščiaiduris kištukas
- 12 „2-in-1“ kombinuotasis šepetys
- 13 Plyšių valymo antgalis
- 14 Antgalis su apvaliu šepėčiu (su šepetiniu antgaliu)
- 15 Varžtas
- 16 Kaištis
- 17 Priedų laikiklis
- 18 Sieninis laikiklis
- 19 Ritininio šepėčio atblokovimo įtaisas
- 20 Ritininis šepetys
- 21 Grindų šepetys
- 22 Grindų šepėčio atblokovimo mygtukas
- 23 Siurbimo vamzdis
- 24 Siurbimo vamzdžio atblokovimo mygtukas
- 25 Darbo režimas
- 26 Baterijos rodmuo
- 27 Rodmenų skydelis (baterijos rodmuo / darbo režimas)
- 28 Įjungimo / išjungimo jungiklis 
- 29 Darbo režimo **+/-** („Eco“ / „Boost“)

Techniniai duomenys

Prietaisas	
Įėjimo įtampa	27 V $\overline{\text{---}}$
Įėjimo srovė	0,5 A
Vardinė galia	130 W (grindų šepetys 5 W)
Poliškumas	$\ominus \text{---} \ominus$

Akumulatoriai	
Modelis	SHAZ 22.G8-B
Talpa	2500 mAh/55,5 Wh
Akumulatorius	22,2 V $\overline{\text{---}}$ (6 x 3,7 V ličio jonų akumulatorius)
Veikimo trukmė visiškai įkrovus akumuliatorių	„Eco“: apie 45 min. „Boost“: apie 25 min.

Tinklo adapteris	
Gamintojas	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, VOKIETIJA Registro teismas – Bochumo apylinkės teismas, registracijos numeris: HRB 4598
Modelis	SHAZ 22.G8-I
Įėjimo įtampa	100-240 V ~
Kintamosios įėjimo srovės dažnis	50/60 Hz
Išėjimo įtampa	27,0 V $\overline{\text{---}}$
Išėjimo srovė	0,5 A
Išėjimo galia	13,5 W
Vidutinis aktyviosios veiksenos efektyvumas	87,5 %
Efektyvumas esant mažai apkrovai (10 %)	80,9 %
Vartojamoji galia be apkrovos	0,05 W
Esnergijos suvartojimas veikimo metu	20 W
Poliškumas	$\ominus \text{---} \ominus$
Apsaugos klasė	II/□ (dviguba izoliacija)
Efektyvumo klasė	6 (VI)
Etsarginė kopija	T2A

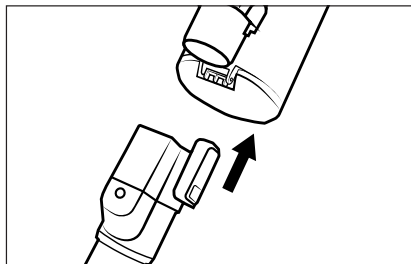
① Nurodymas

- Naudotojui nereikia atlikti jokių veiksmų, kad gaminys veiktų 50 ar 60 Hz dažniu. Gaminys prisiderina ir prie 50, ir prie 60 Hz dažnio.

Prieš naudojant pirmą kartą

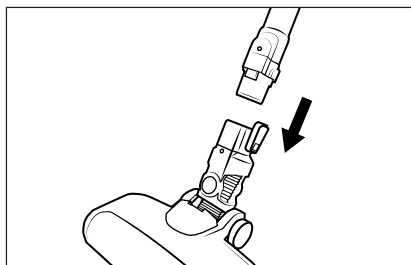
Prietaiso surinkimas

- 1) Siurbimo vamzdį **23** stumkite ant prietaiso, kol jis girdimai spragtelėdamas užsifiksuos (žr. 1 pav.).



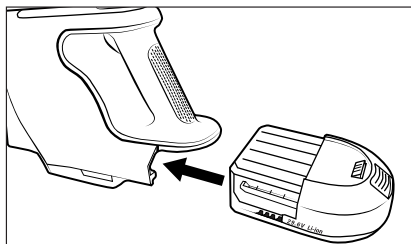
1 pav.

- 2) Siurbimo vamzdį **23** stumkite į grindų šepetį **21**, kol jis girdimai spragtelėdamas užsifiksuos (žr. 2 pav.).



2 pav.

- 3) Įstumkite akumuliatorių **2** į prietaisą, kol jis girdimai spragtelėdamas užsifiksuos prietaise (žr. 3 pav.).



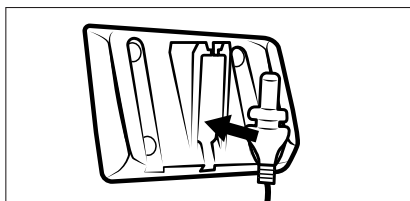
3 pav.

Sieninio ir priedų laikiklių surinkimas

⚠ PAVOJUS!

- Įsitikinkite, kad toje sienos vietoje, kurioje norite gręžti skylę sieniniam laikikliui **18**, nėra elektros linijų bei kitų linijų ar vamzdžių. Pragręžus elektros laidą, kuriuo teka srovė, kyla pavojus gyvybei!

- 1) Tinklo adapterio **10** tuščiavidurį kištuką **11** įkiškite į sieninį laikiklį **18** (žr. 4 pav.). Užfiksuokite tuščiavidurį kištuką **11**, jį pasukdami.

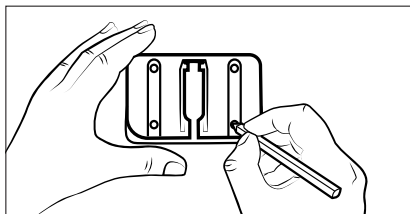


4 pav.

- 2) Raskite tinkamą vietą sieniniam laikikliui **18** surinkti:

- Sieninį laikiklį **18** reikia surinkti pakankamu atstumu iki grindų, kad prietaisą būtų lengva įdėti į sieninį laikiklį **18** ir iš jo išimti.
- Elektros lizdas tinklo adapteriui **10** turi būti pasiekiamas.

- 3) Naudokite sieninį laikiklį **18** keturioms gręžimo skylėms sienoje pažymėti (žr. 5 pav.).



5 pav.

- 4) Pažymėtose vietose 5 mm grąžtu išgręžkite skylės.
- 5) Į išgręžtas skylės įkiškite kartu tiekiamus kaiščius 16.
- 6) Sieninį laikiklį 18 prie sienos prisukite kartu tiekiamais varžtais 15.
- 7) Prijunkite tinklo adapterį 10 prie elektros lizdo.

Pradėjimas naudoti

Informacija apie akumuliatorių

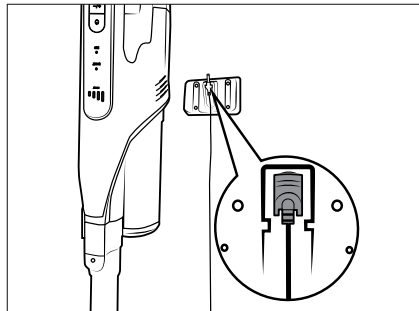
- ♦ Dulkių siurblys maitinamas įkraunamuoju, keičiamuoju ličio jonų akumuliatoriumi. Prieš naudojant dulkių siurblį pirmą kartą, akumuliatorių 2 reikia maždaug 6 valandas įkrauti.
- ♦ Akumuliatorių 2 rekomenduojame prižiūrėti taip:
Įkrovę akumuliatorių 2, atjunkite tinklo adapterį 10 nuo elektros lizdo.

1 Nurodymas

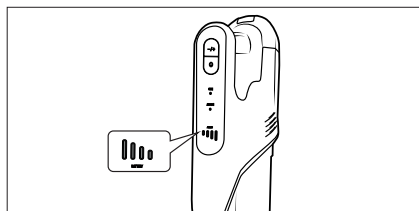
- Siekiant apsaugoti akumuliatorių 2, šis prietaisas yra su temperatūros kontrolės įtaisu. Aukštoje aplinkos temperatūroje retais atvejais įkrovimas gali nutrūkti arba prietaisas gali automatiškai išsijungti:
 - Vykstant įkrovimui, baterijos rodmuo 26 mirksi vienos sekundės intervalu. Įkrovimas nutrūksta, o prietaiso temperatūrai nukritus, vėl automatiškai tęsiasi.
 - Naudojant prietaisą, baterijos rodmuo 26 sumirksi penkis kartus vienos sekundės intervalu. Prietaisas automatiškai išsijungia. Leiskite prietaisui apie 20–30 minučių atvėsti ir tik tada jį iš naujo įjunkite.

Akumuliatoriaus įkrovimas

- ♦ Dulkių siurblį iš viršaus į sieninį laikiklį 18 įdėkite taip, kad tuščiaviduris kištukas 11 įlįstų į įkrovimo lizdą 3 prietaiso apačioje. Baterijos rodmuo 26 pradeda mirksėti ir prasideda įkrovimo procesas (žr. 6 ir 7 pav.).



6 pav.



7 pav.

- ♦ Įkrovus prietaisą – jei akumuliatorių 2 visiškai išsikrovęs, tai gali trukti apie 6 valandas – baterijos rodmuo 26 šviečia.

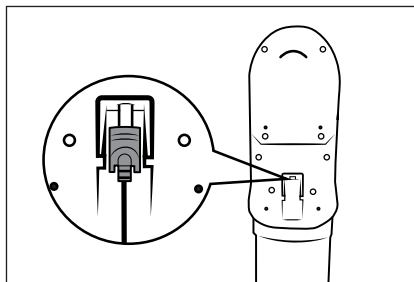
Baterijos rodmenys

Rodmenų skydelyje 27 naudojami penki skirtingi baterijos rodmenys 26, parodantys atitinkamą akumuliatoriaus 2 įkrovimo būseną:

- |||| Akumuliatorių visiškai įkrautas.
- ||| Akumuliatorių įkrautas maždaug 50 %.
- || Akumuliatorių įkrautas maždaug 25 %.
- | Likusi akumuliatoriaus įkrova yra maža.
- | Akumuliatorių išsikrovė.

① Nurodymas

- Vėl įkraukite akumuliatorių **2**, kai tik baterijos rodmenyje **26** bus rodoma maža likusi akumuliatoriaus **2** įkrova.
- Prietaisas netrukus išsijungia parodysiu, kad akumuliatorių **2** išsikrovė.
- Dulkių siurblių galima įkrauti ir tiesiogiai prijungus prie tinklo adapterio **10**. Šiek tiek pasukę, išimkite tuščiavidurį kištuką **11** iš sieninio laikiklio **18** ir įkiškite jį į prietaiso įkrovimo lizdą **3** (žr. 8 pav.).

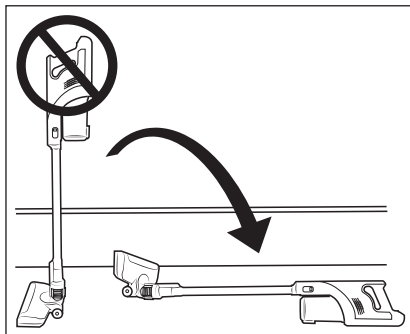


8 pav.

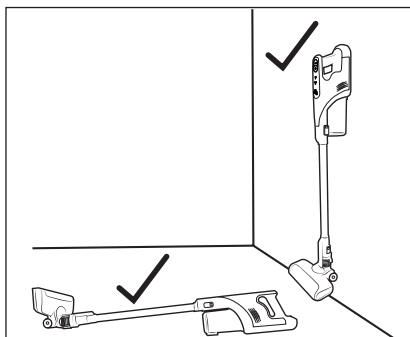
Valdymas ir naudojimas

⚠ DĖMESIO!

- Prietaiso ir grindų šepetio **21** siurbimo angos ir siurbimo vamzdis **23** visada turi būti laisvi bei neužsikimšę. Užsikimšus angai, variklis gali perkaisti ir sugesti.
- Prieš naudodami prietaisą visada įsitikinkite, ar įdėtas EPA filtras **5**.
- Nebandykite dulkių siurblių pastatyti vertikaliai, jei tuo metu norite jį išjungti arba nuleisti. Tam dulkių siurblių įdėkite į sieninį laikiklį **18** arba paguldyskite ant žemės (žr. 9 ir 10 pav.). Kitaip dulkių siurblys dėl savo aukšto svorio centro gali apvirsti ir būti apgadintas bei tam tikromis aplinkybėmis virsdamas gali apgadinti kitus daiktus.



9 pav.



10 pav.

Prietaiso įjungimas

- 1) Ištraukite dulkių siurblių iš sieninio laikiklio **18**. Kai sieninio laikiklio **18** nenaudojate, ištraukite tuščiavidurį kištuką **11** iš įkrovimo lizdo **3** prietaiso apačioje.
- 2) Paspauskite įjungimo / išjungimo jungiklį **28** ir įjunkite prietaisą. Rodmenų skydelyje **27** rodomas baterijos rodmuo **26** ir darbo režimas **25** („Eco“ / „Boost“).

① Nurodymas

- Įjungus, prietaisas visada paleidžiamas darbo režimu „Eco“.

Darbo režimo parinkimas

Prietaisas veikia dviem skirtingais darbo režimais, kurie skiriasi siurbimo galia ir veikimo trukme. Paspauskite darbo režimo mygtuką **+/–** **29** ir pasirinkite darbo režimą:

„Eco“

- Skirtas šiek tiek ar vidutiniškai nešvarioms kietosioms grindims, neatspariems kilimams ir kiliminėms dangoms siurbti.
- Prietaisas vartoja mažiau akumuliatoriaus galios, todėl jo veikimo trukmė yra ilgesnė.
- Veikimo trukmė visiškai įkrovus akumuliatorių yra apie 45 minutės.

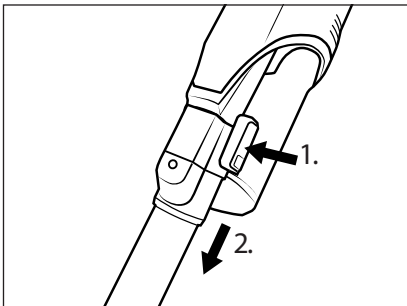
„Boost“

- Skirtas labai nešvarioms kietosioms grindims ir kiliminėms dangoms bei kilimams siurbti.
- Dėl didelės siurbimo galios pasiekama geriausių siurbimo rezultatų per trumpą veikimo trukmę.
- Veikimo trukmė visiškai įkrovus akumuliatorių yra apie 25 minutės.

Prietaiso išrinkimas

Siurbimo vamzdis

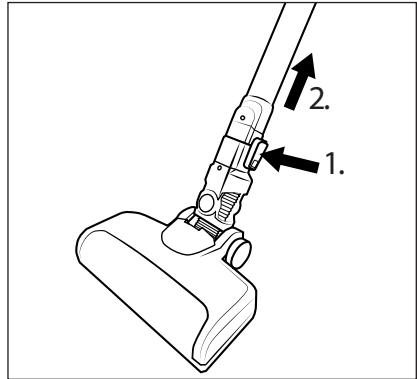
- ♦ Norėdami nuimti siurbimo vamzdį **23** nuo prietaiso, spauskite siurbimo vamzdžio atblokovimo mygtuką **24** ir nutraukite siurbimo vamzdį **23** nuo prietaiso siurbimo angos (žr. 11 pav.).



11 pav.

Grindų šepetys

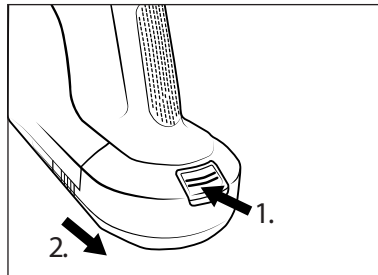
- ♦ Norėdami nuimti grindų šepetį **21** nuo siurbimo vamzdžio **23**, spauskite grindų šepetio atblokovimo mygtuką **22** ir nutraukite siurbimo vamzdį **23** nuo grindų šepetio **21** (žr. 12 pav.).



12 pav.

Akumuliatorius

- ♦ Norėdami išimti akumuliatorių **2** iš prietaiso, spauskite akumuliatoriaus atblokovimo mygtuką **1** ir ištraukite akumuliatorių **2** iš prietaiso (žr. 13 pav.).



13 pav.

Priedų naudojimas

① Nurodymas

- Prieš naudodami priedus, turite nuimti grindų šepetį **21**. Kaip nuimti grindų šepetį **21**, žr. skyrių „**Prietaiso išrinkimas**“.

- Prieš, atsižvelgdami į poreikį, galite naudoti su siurbimo vamzdžiu **23** arba be jo. Kaip nuimti siurbimo vamzdį **23**, žr. skyrių „**Prietaiso išrinkimas**“.

Tiekiamame rinkinyje kaip priedai yra trys skirtingi antgaliai / šepetčiai, skirti skirtingoms reikmėms:

Plyšių valymo antgalis

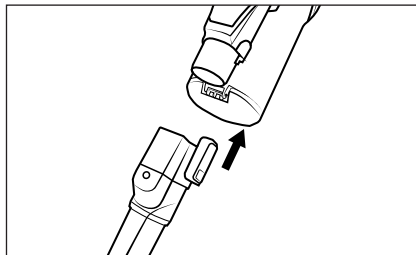
- Plyšių valymo antgalį **13** naudokite siauroms, sunkiai pasiekiamoms vietoms, pvz., plyšiams arba kampams valyti.

„2-in-1“ kombinuotasis šepetys

- „2-in-1“ kombinuotąjį šepetį **12** galima naudoti kaip platų antgalį arba šepetį. Spausdami atblokavimo mygtuką, šepetinį antgalį pagal poreikį stumkite į priekį arba atgal. „2-in-1“ kombinuotąjį šepetį **12** naudokite, pvz., norėdami išsiurbti stalčius ar skyrelius arba minkštu šepetiniu antgaliu nuvalyti dulkes nuo klaviatūrų ar pažeidžiamų paviršių.

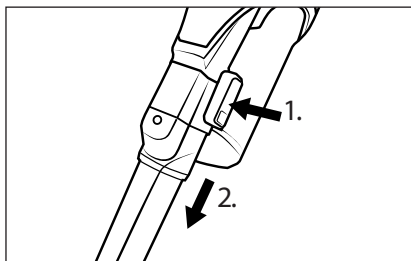
Antgalis su apvaliu šepetčiu (su šepetiniu antgaliu)

- Kietų šerių antgalį su apvaliu šepetčiu **14** naudokite stambaus audimo kilimuose giliai esantiems nešvarumams arba labai nešvariems automobilių salonams. Šepetinį antgalį galima nuimti nuo antgalio, norint išsiurbti, pvz., automobilio apskritus įdėklus arba laikiklius.
- ♦ Priedą stumkite ant prietaiso siurbimo vamzdžio **23** arba siurbimo angos, kol jis spragtelėdamas užsifiksuoja (žr. 14 pav.). Stebėkite, kad jis užsifikuotų tinkamoje padėtyje.



14 pav.

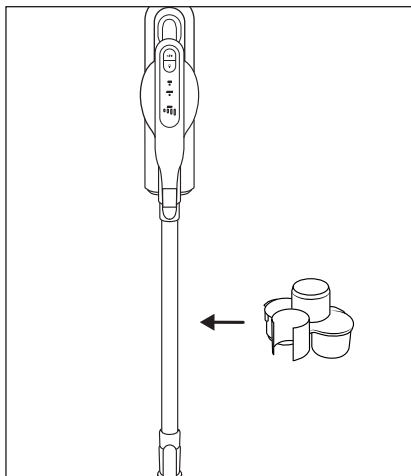
- ♦ Norėdami nuimti priedą, spauskite priedo atblokavimo mygtuką ir tada nutraukite priedą nuo prietaiso siurbimo vamzdžio **23** arba siurbimo angos (žr. 15 pav.).



15 pav.

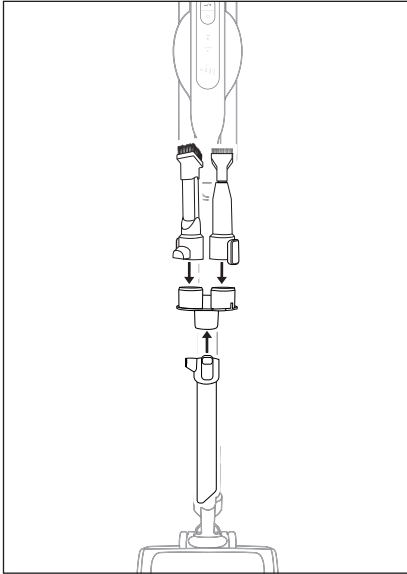
Baigus naudoti

- ♦ Baigę naudoti, paspauskite įjungimo / išjungimo jungiklį **28** ir išjunkite prietaisą. Rodmenų skydelis **27** užgesa.
- ♦ Pritvirtinkite priedų laikiklį **17** prie siurbimo vamzdžio **23** (žr. 16 pav.).



16 pav.

- ♦ Nuimkite priedą nuo prietaiso ir užmaukite jį ant priedų laikiklio **17** bei ten jį laikykite (žr. 17 pav.).



17 pav.

- ♦ Įdėkite dulkių siurbį į sieninį laikiklį **18**. Paleiskite įkrovimo procesą, jei likusi akumuliatoriaus **2** įkrova yra maža

Valymas

⚠ ĮSPĖJIMAS!

- Kas kartą prieš valydami išjunkite prietaisą.

Dulkių surinkimo talpyklos ištuštinimas ir filtrų valymas

① Nurodymas

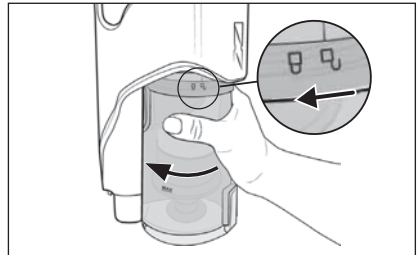
- Ištuštinkite dulkių surinkimo talpyklą **7** ir išvalykite nerūdijančiojo plieno filtrą **6** bei EPA filtrą **5**, kai tik dulkių surinkimo talpyklos **7** pripildymo lygis pasieks **MAX** žymę.

- 1) Dulkių surinkimo talpyklą **7** laikykite šiukšliadėžėje ir paspauskite dulkių surinkimo talpyklos dangčio atblokovimo mygtuką **8**. Dulkių surinkimo talpyklos dangtis **9** atsidaro ir turinys ištuštinamas į šiukšliadėžę (žr. 18 pav.). Po to uždarykite dulkių surinkimo talpyklos dangtį **9**.



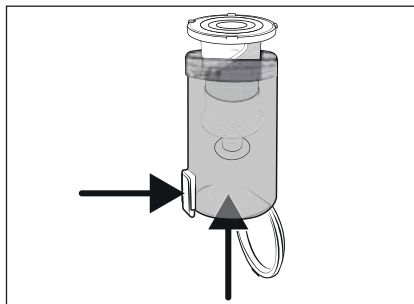
18 pav.

- 2) Norėdami nuimti dulkių surinkimo talpyklą **7** nuo prietaiso, sukite ją link simbolio (atidaryti), kol ją bus galima nuimti nuo prietaiso (žr. 19 pav.).



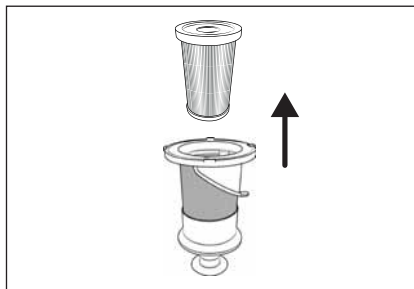
19 pav.

- 3) Išimkite nerūdijančiojo plieno filtrą **6** iš dulkių surinkimo talpyklos **7**, paspausdami dulkių surinkimo talpyklos dangčio atblokavimo mygtuką **8**. Tada nerūdijančiojo plieno filtrą **6** iš apačios išstumkite iš dulkių surinkimo talpyklos **7** (žr. 20 pav.).



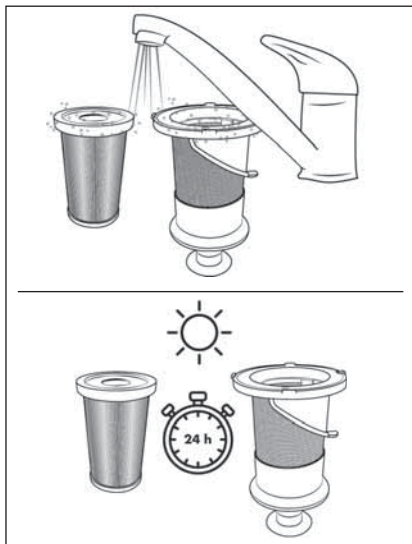
20 pav.

- 4) Išimkite EPA filtrą **5** iš nerūdijančiojo plieno filtro **6**, įkišdami ranką į EPA filtro **5** angą ir jį ištraukdami iš nerūdijančiojo plieno filtro **6** (žr. 21 pav.).



21 pav.

- 5) Išplaukite EPA filtrą **5** ir nerūdijančiojo plieno filtrą **6** šaltu arba drungnu vandeniu. Prieš vėl įdėdami EPA filtrą **5** ir nerūdijančiojo plieno filtrą **6** į dulkių surinkimo talpyklą **7**, leiskite jiems natūraliai visiškai išdžiūti (žr. 22 pav.).

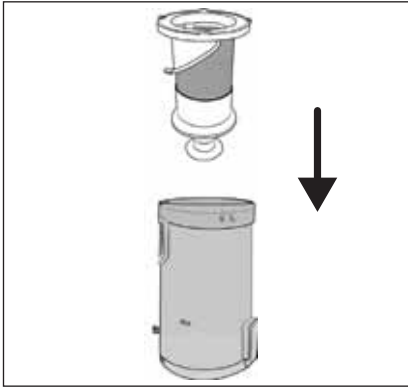


22 pav.

i Nurodymas

- Valydami nerūdijančiojo plieno filtrą **6** stebėkite, kad nepamestumėte guminio atvamzdžio ant apatinės angos.

- 6) Nerūdijančiojo plieno filtrą **6** įdėkite į dulkių surinkimo talpyklą **7** ir iki galo nuspauskite žemyn (žr. 23 pav.). Čia atkreipkite dėmesį į skirtingo dydžio fiksatorius ant nerūdijančiojo plieno filtro **6**. Dėl šių fiksatorių nerūdijančiojo plieno filtrą **6** į dulkių surinkimo talpyklą **7** galima įdėti tik viena padėtimi.

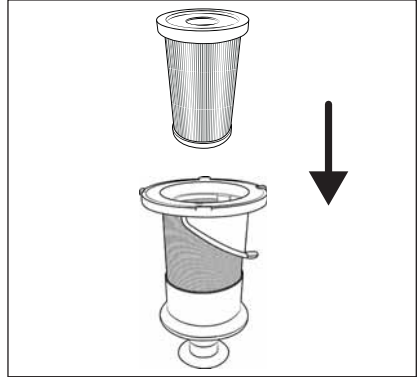


23 pav.

i Nurodymas

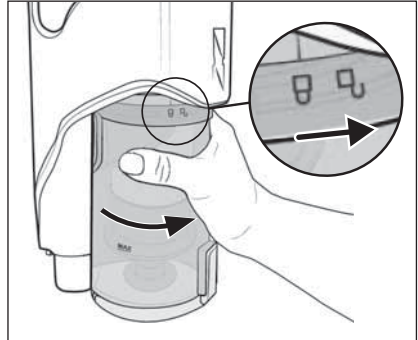
- Nesukite nerūdijančiojo plieno filtro **6**, kai jį įdedate į dulkių surinkimo talpyklą **7**. Atkreipkite dėmesį ir į abi taškes žymes ant nerūdijančiojo plieno filtro **6** ir dulkių surinkimo talpyklos **7**, kad teisingai įdėtumėte nerūdijančiojo plieno filtrą **6**.

- 7) EPA filtrą **5** įdėkite į nerūdijančiojo plieno filtrą **6** (žr. 24 pav.).



24 pav.

- 8) Dulkių surinkimo talpyklą **7** vėl įdėkite į prietaisą ir sukite ją link simbolio  (uždaryti), kol talpykla tvirtai laikysis prietaise (žr. 25 pav.).



25 pav.

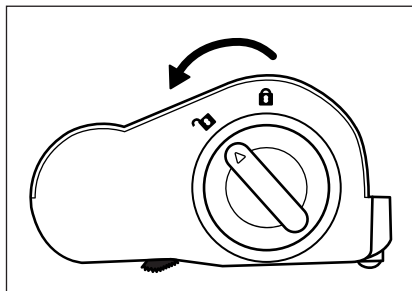
Ritininio šepečio valymas

⚠ DĖMESIO!

- Prietaisą naudokite tik tinkamai surinkę ritininį šepetį 20.

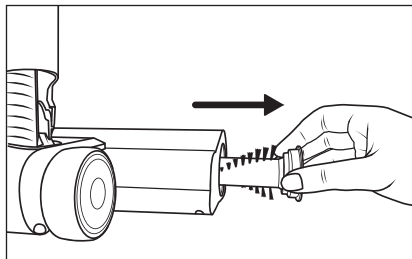
i Nurodymas

- Reguliariai išvalykite ritininį šepetį 20, kad prietaisas tinkamai veiktų ir negestų.
- 1) Nuimkite grindų šepetį 21 nuo siurbimo vamzdžio 23 arba prietaiso (žr. skyrių „Prietaiso išrinkimas“).
 - 2) Atsklęskite ritininį šepetį 20, ritininio šepečio atblokovimo įtaisą 19 sukdami link simbolio  (atidaryti) (žr. 26 pav.).



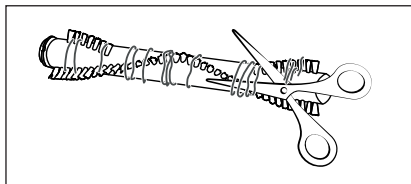
26 pav.

- 3) Ištraukite ritininį šepetį 20 iš grindų šepečio 21 (žr. 27 pav.).



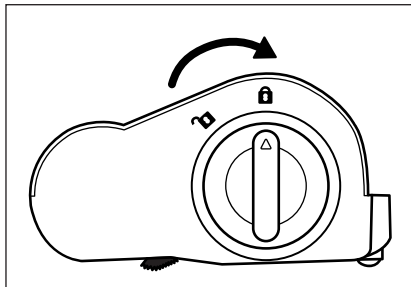
27 pav.

- 4) Žirkėmis perkirpkite siūlus ir plaukus išilgai ritininio šepečio 20 šerių (žr. 28 pav.). Pašalinkite siūlus ir plaukus nuo ritininio šepečio 20.



28 pav.

- 5) Įdėkite ritininį šepetį 20 į grindų šepetį 21 ir pasukite ritininio šepečio atblokovimo įtaisą 19 link simbolio  (uždaryti) (žr. 29 pav.).



29 pav.

Prietaiso valymas

⚠ PAVOJUS!

- Prieš valydami kas kartą ištraukite tinklo adapterio 10 tuščiaidurį kištuką 11 iš prietaiso įkrovimo lizdo 3. Kyla elektros smūgio pavojus!

⚠ DĖMESIO!

- Nenaudokite agresyvių, cheminių ar šveičiamųjų valymo priemonių. Jos gadina prietaiso paviršius.
- Kad prietaisas nepataisomai nesugestų, pasirūpinkite, kad į valomą prietaisą nepatektų drėgmės.
- ◆ Prietaiso korpusą ir priedus valykite vos drėgna šluoste. Jei nešvarumai prikibę tvirtiau, šluostę sudrėkinkite švelniu valikliu.
- ◆ Prieš vėl naudodami ar padėdami prietaisą, visas dalis kruopščiai nusauskinkite.

Laikymas

! DĖMESIO!

- ▶ Niekada nelaikykite išsikrovusio prietaiso. Ilgesnį laiką laikant išsikrovusį prietaisą, akumuliatorius visam laikui gali būti sugadintas. Jei prietaisas laikomas ilgesnį laiką, reikia reguliariai patikrinti akumuliatoriaus įkrovos lygį. Tinkamiausias įkrovos lygis yra 50–80 %.
- ◆ Nenaudojamą prietaisą įdėkite į sieninį laikiklį **18**.
- ◆ Pritvirtinkite priedų laikiklį **17** prie siurbimo vamzdžio **23** ir užmaukite priedą ant priedų laikiklio **17** bei ten jį laikykite (žr. skyrių „**Baigus naudoti**“).
- ◆ Prietaisą laikykite nedulkėtoje ir sausoje vietoje be tiesioginių saulės spindulių.

Šalinimas

Prietaiso šalinimas



Greta esantis perbrauktos ratukinės šiukšlių dėžės ženklas reiškia, kad šiam gaminiui taikoma Europos Sąjungos direktyva 2012/19/EU.

Šioje direktyvoje nurodoma, kad pasibaigus naudojimo laikotarpiui, šio prietaiso negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, o būtina pristatyti į tam skirtas surinkimo vietas, perdirbimo centrus arba atliekų šalinimo įmones.

Jums šalinimas yra nemokamas. Saugokite aplinką ir tinkamai išmeskite prietaisą.

Jei nenaudojame prietaise yra asmens duomenų, prieš grąžindami Jūs patys privalote juos pašalinti.

Jei tik įmanoma tai padaryti nesuardant nenaudojamo prietaiso, išimkite senas baterijas arba akumuliatorius prieš atiduodami nenaudojamą prietaisą pašalinti ir pristatykite juos į atskirą surinkimo punktą. Kai akumuliatoriai neišimami įmontuoti, šalinant reikia informuoti, kad prietaise yra akumuliatorius.



Kaip pašalinti nenaudojamą gaminį, sužinosite savo savivaldybės arba miesto administracijoje.

Pakuotės šalinimas



Pakuotės medžiagos parinktos atsižvelgiant į aplinkos apsaugos ir techninius utilizavimo aspektus, todėl jos yra perdirbamos. Nereikalingas

pakuotės medžiagas išmeskite laikydamiesi regione galiojančių teisės aktų.



Pakuotę išmeskite tausodami aplinką. Atsižvelkite į skirtingų pakuotės medžiagų ženklus ir prireikus jas surūšiuokite. Pakuotės medžiagos ženklinamos šiais

trumpiniais (a) ir skaičiais (b): 1–7: plastikai, 20–22: popierius ir kartonas, 80–98: sudėtinės medžiagos.

Baterijų šalinimas



Su baterijomis / akumuliatoriais reikia elgtis kaip su specialiosiomis atliekomis, todėl baterijas / akumuliatorius saugant aplinką turi pašalinti atitinkamos tarnybos

(prekybininkai, specializuotos prekybos įmonės, viešosios savivaldybės tarnybos, komercinės atliekų šalinimo įmonės). Baterijose / akumuliatoriuose gali būti nuodingų sunkiųjų metalų.

Sudėtyje esantys sunkieji metalai žymimi tokiomis raidėmis po simboliu: Cd = kadmis, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas.

Todėl baterijų / akumuliatorių neišmeskite su buitinėmis atliekomis, o pristatykite juos į atskirą surinkimo vietą.

Išmeskite tik išsikrovusias baterijas / akumuliatorius.

Atsarginių dalių užsakymas

Atsarginių šio gaminio dalių visada galite patogiai užsisakyti internetu adresu www.kompernass.com.



Savo išmaniuoju telefonu ar planšetiniu kompiuteriu nuskaitykite QR kodą. Šis QR kodas Jus nukreips tiesiai į mūsų svetainę, kurioje galėsite peržiūrėti mūsų turimas atsargines dalis ir jų užsisakyti.

i Nurodymas

- Jei internetu jums užsisakyti neparanku, telefonu arba el. paštu galite kreiptis į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą.
- Užsisakydami visada nurodykite ir gaminio numerį (IAN) **478842_2410**.
- Atminkite, kad ne visose šalyse, į kurias tiekiamas gaminys, atsarginių dalių galima užsisakyti internetu.

Kompernaß Handels GmbH garantija

Gerb. kliente,

Šiam prietaisui nuo įsigijimo datos suteikiama 3 metų garantija. Išryškėjus šio gaminio trūkumams, gaminio pardavėjas užtikrina jums teisės aktais reglamentuojamas teises. Toliau išdėstytos garantijos teikimo sąlygos šių jūsų teisės aktais reglamentuojamų teisių neapriboja.

Garantijos teikimo sąlygos

Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Išsaugokite kasos čekį. Jo reikia kaip pirkimo dokumento.

Jei per trejus metus nuo šio gaminio pirkimo datos išryškėtų medžiagų ar gamybos trūkumų, gaminį savo nuožiūra nemokamai pataisysime, pakeisime arba grąžinsime sumokėtą sumą. Norint pasinaudoti garantija, sugedusį gaminį ir pirkimo dokumentą (kasos čekį) būtina pateikti trejų metų laikotarpiu trumpai aprašius trūkumą ir nurodžius trūkumo atsiradimo laiką.

Jei trūkumui taikoma mūsų garantija, jums grąžinsime sutaisytą arba pristatysime naują gaminį. Sutačius ar pakeitus gaminį, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas.

Garantijos teikimo laikotarpis ir teisės aktais reglamentuojama trūkumų pašalinimo garantija

Garantijos teikimo laikotarpiu suteikus garantinių paslaugų, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei sutaisytomis dalims. Apie įsigyto gaminio pažeidimus ir trūkumus būtina pranešti vos išpakavus gaminį. Pasibaigus garantijos teikimo laikotarpiui už remonto darbus imamas mokestis.

Garantijos aprėptis

Prietaisas kruopščiai pagamintas vadovaujantis griežtomis kokybės gairėmis ir prieš pristatant buvo išbandytas.

Garantija taikoma tik medžiagų arba gamybos trūkumams. Šis garantija netaikoma įprastai dylandioms dalims, priskiriamoms prie susidėvėnčių dalių kategorijos, arba lūžtančių (dužių) dalių, pavyzdžiui, jungiklių ar iš stiklo pagamintų dalių, pažeidimams.

Garantija netaikoma, jei gaminys apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas. Gaminys tinkamai naudojamas tik tada, jei tiksliai laikomasi visų naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų. Gaminį draudžiama naudoti tokiems tikslams ar tokiu būdu, kurie nerekomenduojami naudojimo instrukcijoje arba dėl kurių joje įspėjama.

Gaminys skirtas tik buitinio, o ne komercinio naudojimo reikmėms. Garantija netaikoma piktnaudžiavimo, netinkamo naudojimo atvejais, jei naudojama jėga ir jei remontuoja ne mūsų įgaliotoji klientų aptarnavimo tarnyba.

Garantinių įsipareigojimų vykdymas

Kad galėtume greitai sutvarkyti jūsų prašymą, prašome vadovautis toliau nurodytais nurodymais:

- Kreipdamiesi bet koku klausimu dėl gaminio, turėkite kasos čekį kaip pirkimo dokumentą ir gaminio numerį (IAN) 478842_2410.
- Gaminio numerį rasite gaminio duomenų lentelėje, išgraviruotą ant gaminio, nurodytą ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą gaminio užpakalinėje pusėje ar apačioje.
- Jei išryškėtų prietaiso veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia **telefonu** arba **elektroniniu paštu** kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.

- Tada sugedusiu pripažintą gaminį, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti jums nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.



Iš svetainės www.lidl-service.com galite atsisiųsti šį ir daugiau žinynų, gaminų vaizdo įrašų ir įdiegimo programinės įrangos.

Šis QR kodas Jus nukreips tiesiai į „Lidl“ klientų aptarnavimo puslapį (www.lidl-service.com), kuriame įvedę gaminio numerį (IAN) 478842_2410 galėsite atverti savo naudojimo instrukciją.

Priežiūra

LT Priežiūra Lietuva

Tel. 880 033 144

Elektroninio pašto adresas:
kompennass@lidl.lt

IAN 478842_2410

Importuotojas

Atminkite, kad šis adresas nėra techninės priežiūros tarnybos adresas. Pirmiausia susisiekitė su nurodyta klientų aptarnavimo tarnyba.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VOKIETIJA

www.kompennass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	60
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	60
Verwendete Warnhinweise und Symbole	60
Wichtige Sicherheitshinweise	61
Lieferumfang und Transportinspektion	64
Gerätebeschreibung	64
Technische Daten	65
Vor der ersten Inbetriebnahme	66
Montage des Gerätes	66
Montage von Wand- und Zubehöralterungen	66
Inbetriebnahme	67
Informationen zum Akku	67
Akku laden	67
Bedienung und Betrieb	68
Gerät einschalten	68
Betriebsmodus wählen	69
Demontage des Gerätes	69
Zubehör verwenden	69
Nach dem Gebrauch	70
Reinigung	71
Staubbehälter leeren und Filter reinigen	71
Bürstenrolle reinigen	73
Gerät reinigen	74
Aufbewahrung	74
Entsorgung	75
Gerät entsorgen	75
Verpackung entsorgen	75
Batterien entsorgen	75
Ersatzteilbestellung	76
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	76
Service	77
Importeur	77

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

 Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät darf nur zum Saugen von trockenen Oberflächen bzw. trockenem Sauggut eingesetzt werden. Menschen oder Tiere dürfen mit diesem Gerät nicht abgesaugt werden. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Gleichstrom/-spannung
	Wechselstrom/-spannung
	Bedienungsanleitung beachten

Wichtige Sicherheitshinweise

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Verwenden Sie den Netzadapter nicht mit beschädigtem Stecker oder Anschlusskabel.
- Der Netzadapter und das fest angeschlossene Anschlusskabel dürfen nicht repariert werden. Im Falle eines Defektes muss der komplette Netzadapter gegen einen baugleichen ausgetauscht werden.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal, dem Kundenservice oder von einer ähnlich qualifizierten Person austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Öffnen Sie unter keinen Umständen selbst das Gerät. Eingriffe, die nicht durch einen Fachbetrieb vorgenommen wurden, können zu Verletzungen führen.
- Überzeugen Sie sich vor dem Einschalten des Gerätes, dass die in den technischen Daten des Gerätes verzeichnete Spannung der Netzspannung entspricht.
- Fassen Sie den Netzadapter oder das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- Verwenden Sie den Netzadapter nicht mit einem Verlängerungskabel, sondern verbinden Sie den Netzadapter direkt mit einer Steckdose.



Laden bzw. verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Wechseln Sie keine Zubehörteile aus, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Benutzen Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Benutzen Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von spitzen Gegenständen oder Glasscherben.
- Benutzen Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von brennenden Streichhölzern, glimmender Asche oder Zigarettenstummeln.
- Benutzen Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von chemischen Produkten, Steinstaub, Gips, Zement, oder anderen ähnlichen Partikeln.
- Das Gerät ist nicht für entflammbare und explosive Stoffe oder chemische und aggressive Flüssigkeiten geeignet.
- Lagern Sie das Gerät immer in geschlossenen Räumen. Um Unfälle zu verhindern, bewahren Sie das Gerät nach Gebrauch an einem trockenen Ort auf.
- Unter extremen Bedingungen können Leckagen an den Akkuzellen auftreten. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit Haut oder Augen ist die betreffende Stelle sofort mit sauberem Wasser aus- bzw. abzuspülen. Suchen Sie einen Arzt auf.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Üben Sie besondere Sorgfalt aus, wenn Sie den Staubsauger auf Treppen benutzen.

❗ **ACHTUNG! SACHSCHADEN!**

- Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.
- Der Netzadapter darf nicht für andere Zwecke benutzt werden. Tragen Sie die Wandhalterung oder den Netzadapter niemals am Kabel. Ziehen Sie nicht am Kabel, wenn Sie das Gerät bewegen wollen.
- Fassen Sie immer den Netzstecker des Netzadapters an, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie den Staubsauger nicht neben Heizkörpern, Backöfen oder anderen erhitzten Geräten oder Flächen abstellen.
- Achten Sie immer darauf, dass die Lüftungsschlitze frei sind. Ein blockierter Luftkreislauf kann zur Überhitzung und Beschädigung des Gerätes führen.
-  Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei. Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer und setzen Sie ihn nicht hohen Temperaturen aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- Benutzen Sie den Staubsauger nicht ohne eingesetzten EPA-Filter.
- Benutzen Sie den Netzadapter nicht für ein anderes Produkt und versuchen Sie nicht, dieses Gerät mit einem anderen Netzadapter aufzuladen. Verwenden Sie nur den mit diesem Gerät gelieferten Netzadapter (Modell SHAZ 22.2 G8-1).
- Lagern Sie das Gerät niemals im entladenen Zustand. Das längere Lagern im entladenden Zustand kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus führen. Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, muss regelmäßig der Ladezustand des Akkus kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50-80%.

Lieferumfang und Transportinspektion

- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und eventuelle Folien und Aufkleber.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten (Abbildungen siehe Ausklappseite):

- Staubsauger
- Saugrohr
- Bodenbürste
- Fugendüse
- Rundbürstendüse (mit Bürstenaufsatz)
- 2-in-1 Kombibürste
- Wandhalterung
- Zubehörhalterung
- Montagmaterial (4 Schrauben, 4 Dübel)
- Netzadapter
- Austauschbarer Akku
- Bedienungsanleitung

Hinweis

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch den Transport wenden Sie sich an die Servicehotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung (Abbildungen siehe Ausklappseite)

- 1 Akku-Entriegelungstaste
- 2 Austauschbarer Akku
- 3 Ladebuchse
- 4 Lüftungsschlitze
- 5 EPA-Filter
- 6 Edelstahlfilter
- 7 Staubbehälter
- 8 Staubbehälterdeckel-Entriegelungstaste
- 9 Staubbehälterdeckel
- 10 Netzadapter
- 11 Hohlstecker
- 12 2-in-1 Kombibürste
- 13 Fugendüse
- 14 Rundbürstendüse (mit Bürstenaufsatz)
- 15 Schraube
- 16 Dübel
- 17 Zubehörhalterung
- 18 Wandhalterung
- 19 Bürstenrollenentriegelung
- 20 Bürstenrolle
- 21 Bodenbürste
- 22 Bodenbürsten-Entriegelungstaste
- 23 Saugrohr
- 24 Saugrohr-Entriegelungstaste
- 25 Betriebsmodus
- 26 Batterieanzeige
- 27 Anzeigepanel (Batterieanzeige/Betriebsmodus)
- 28 Ein-/Ausschalter 
- 29 Taste Betriebsmodus **+/-** (Eco/Boost)

Technische Daten

Gerät	
Eingangsspannung	27 V 
Eingangsstrom	0,5 A
Nennleistung	130 W (Bodenbürste 15 W)
Polarität	

Akku	
Modell	SHAZ 22.2 G8-B
Kapazität	2500 mAh/55,5 Wh
Akku	22,2 V  (6 x 3,7 V Lithium-Ionen-Akku)
Laufzeit bei voller Akkuladung	Eco: ca. 45 Minuten Boost: ca. 25 Minuten

Netzadapter	
Hersteller	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND Registergericht AG Bochum, Registernummer: HRB 4598
Modell	SHAZ 22.2 G8-1
Eingangsspannung	100–240 V ~
Eingangswechselstromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	27,0 V 
Ausgangsstrom	0,5 A
Ausgangsleistung	13,5 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	87,5 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	80,9 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,05 W
Leistungsaufnahme im Betrieb	20 W
Polarität	
Schutzklasse	II /  (doppeltisoliert)
Effizienzklasse	6 
Sicherung	

Hinweis

- Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

Vor der ersten Inbetriebnahme

Montage des Gerätes

- 1) Schieben Sie das Saugrohr **23** auf das Gerät, bis es hörbar mit einem Klickgeräusch einrastet (siehe Abb. 1).

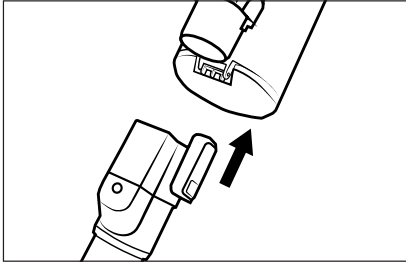


Abb. 1

- 2) Schieben Sie das Saugrohr **23** in die Bodenbürste **21**, bis es hörbar mit einem Klickgeräusch einrastet (siehe Abb. 2).

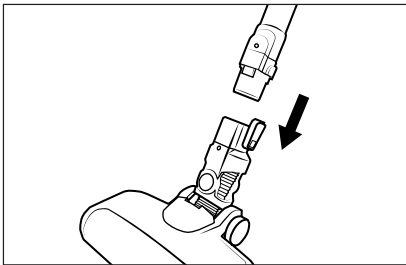


Abb. 2

- 3) Schieben Sie den Akku **2** in das Gerät, bis er hörbar mit einem Klickgeräusch im Gerät einrastet (siehe Abb. 3).

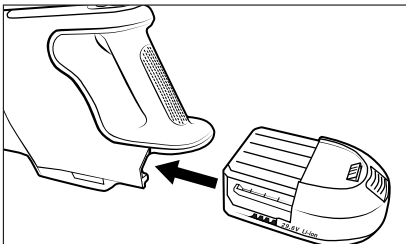


Abb. 3

Montage von Wand- und Zubehörhalterungen

⚠ GEFAHR!

- Stellen Sie sicher, dass sich keine Stromleitungen oder andere Leitungen oder Rohre in der Wand befinden, in der Sie die Löcher für die Wandhalterung **18** bohren wollen. Es besteht Lebensgefahr, wenn Sie eine stromführende Leitung anbohren!

- 1) Setzen Sie den Hohlstecker **11** des Netzadapters **10** in die Wandhalterung **18** ein (siehe Abb. 4). Fixieren Sie den Hohlstecker **11**, indem Sie ihn drehen.

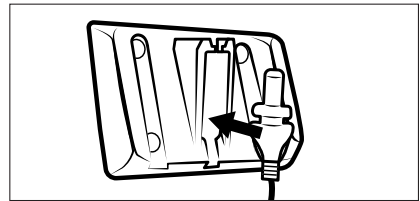


Abb. 4

- 2) Suchen Sie einen geeigneten Montageplatz für die Wandhalterung **18**:
 - Die Wandhalterung **18** muss mit ausreichendem Abstand zum Boden montiert werden, um ein leichtes Einsetzen und Entnehmen des Gerätes aus der Wandhalterung **18** zu gewährleisten.
 - Eine Netzsteckdose muss für den Netzadapter **10** erreichbar sein.
- 3) Benutzen Sie die Wandhalterung **18** zum Anzeichnen der vier Bohrlöcher an der Wand (siehe Abb. 5).

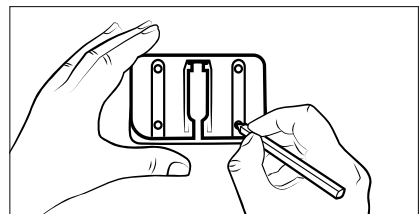


Abb. 5

- 4) Bohren Sie mit einem 5mm-Bohrer die angezeichneten Löcher.
- 5) Schieben Sie die mitgelieferten Dübel **16** in die Bohrlöcher.
- 6) Schrauben Sie die Wandhalterung **18** mit Hilfe der mitgelieferten Schrauben **15** fest.
- 7) Schliessen Sie den Netzadapter **10** an eine Netzsteckdose an.

Inbetriebnahme

Informationen zum Akku

- ◆ Der Staubsauger wird mit einem wiederaufladbaren, austauschbaren Lithium-Ionen-Akku betrieben. Bevor Sie den Staubsauger zum ersten Mal verwenden, muss der Akku **2** für ca. 6 Stunden geladen werden.
- ◆ Zur Pflege des Akkus **2** empfehlen wir Folgendes:
Trennen Sie den Netzadapter **10** von der Netzsteckdose nachdem der Akku **2** geladen ist.

i Hinweis

- Das Gerät ist mit einer Temperaturüberwachung zum Schutz des Akkus **2** ausgestattet. Bei hohen Umgebungstemperaturen kann es in seltenen Fällen zur Unterbrechung des Ladevorgangs bzw. zu einer automatischen Abschaltung des Gerätes kommen:
 - Die Batterieanzeige **26** blinkt während des Ladevorgangs im Abstand von einer Sekunde auf. Der Ladevorgang wird unterbrochen und automatisch wieder aufgenommen, sobald die Temperatur des Gerätes gesunken ist.
 - Die Batterieanzeige **26** blinkt während des Betriebs im Abstand von einer Sekunde fünfmal auf. Das Gerät schaltet sich automatisch aus. Lassen Sie das Gerät für ca. 20-30 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut einschalten.

Akku laden

- ◆ Setzen Sie den Staubsauger von oben in die Wandhalterung **18**, so dass der Hohlstecker **11** in die Ladebuchse **3** an der Unterseite des Gerätes rutscht. Die Batterieanzeige **26** beginnt zu blinken und der Ladevorgang startet (siehe Abb. 6 und 7).

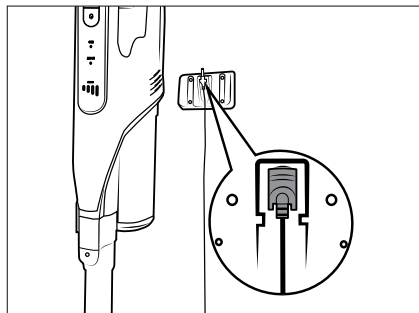


Abb. 6

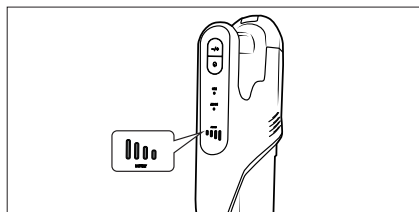


Abb. 7

- ◆ Ist der Ladevorgang abgeschlossen, welcher bei komplett entladenerm Akku **2** ca. 6 Stunden dauern kann, leuchtet die Batterieanzeige **26**.

Batterieanzeigen

Im Anzeigepanel **27** werden fünf verschiedene Batterieanzeigen **26** verwendet, die den jeweiligen Ladestatus des Akkus **2** anzeigen:

- Der Akku ist voll geladen.
- Der Akku ist ca. 50 % geladen.
- Der Akku ist ca. 25 % geladen.
- Der Akku hat nur noch eine geringe Restladung.
- Der Akku ist leer.

① Hinweis

- Laden Sie den Akku ② wieder auf, sobald die Batterieanzeige ②⑥ eine geringe Restladung des Akkus ②  anzeigt.
- Das Gerät schaltet sich aus, kurz nachdem ein leerer Akku ②  angezeigt wird.
- Der Staubsauger kann auch direkt über den Netzadapter ⑩ geladen werden. Entnehmen Sie dafür den Hohlstecker ⑪ durch eine leichte Drehung aus der Wandhalterung ⑬ und stecken Sie ihn in die Ladebuchse ③ am Gerät (siehe Abb. 8).

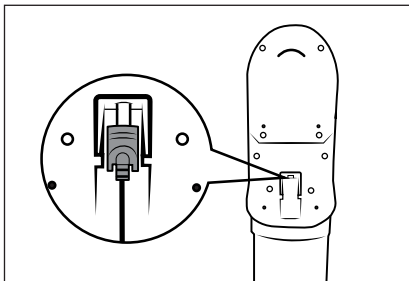


Abb. 8

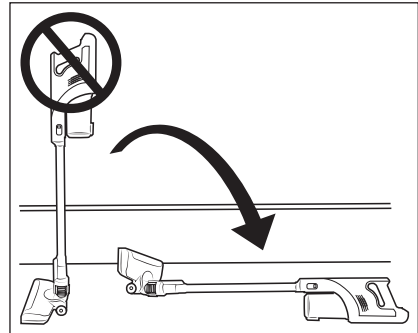


Abb. 9

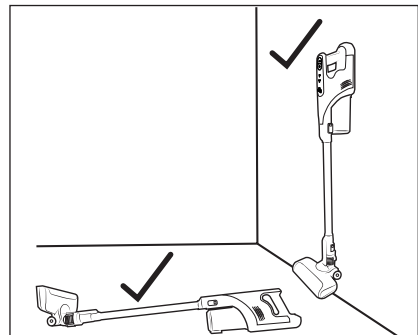


Abb. 10

Bedienung und Betrieb

⚠ ACHTUNG!

- Die Saugöffnungen des Gerätes und der Bodenbürste ②① und das Saugrohr ②③ müssen jederzeit frei sein und dürfen nicht verstopft werden. Verstopfungen führen zu Überhitzung und Beschädigung des Motors.
- Achten Sie darauf, dass der EPA-Filter ⑤ immer eingesetzt ist, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Versuchen Sie nicht den Staubsauger aufrecht hinzustellen, wenn Sie ihn zwischenzeitlich abstellen oder aus der Hand legen wollen. Setzen Sie den Staubsauger dafür in die Wandhalterung ⑬ oder legen Sie ihn auf den Boden (siehe Abb. 9 und 10). Der Staubsauger kann ansonsten aufgrund seines hohen Schwerpunkts umkippen und beschädigt werden und unter Umständen beim Umkippen weitere Gegenstände beschädigen.

Gerät einschalten

- 1) Nehmen Sie den Staubsauger aus der Wandhalterung ⑬. Wenn Sie die Wandhalterung ⑬ nicht benutzen, ziehen Sie den Hohlstecker ⑪ aus der Ladebuchse ③ an der Unterseite des Gerätes.
- 2) Drücken Sie den Ein-/Ausschalter  ②⑧, um das Gerät einzuschalten. Das Anzeigepanel ②⑦ zeigt die Batterieanzeige ②⑥ und den Betriebsmodus ②⑤ (Eco/Boost) an.

① Hinweis

- Das Gerät startet nach dem Einschalten immer im Betriebsmodus **Eco**.

Betriebsmodus wählen

Das Gerät verfügt über zwei verschiedene Betriebsmodi, die sich jeweils hinsichtlich Saugleistung und Laufzeit unterscheiden. Drücken Sie die Taste Betriebsmodus **+/-** **29**, um den Betriebsmodus zu wählen:

Eco

- Zum Saugen von Hartböden, empfindlichen Teppichen und Teppichböden bei geringer bis mittelstarker Verschmutzung.
- Das Gerät verbraucht weniger Akkuleistung und die Laufzeit ist daher länger.
- Laufzeit bei voller Akkuladung ca. 45 Minuten.

Boost

- Zum Saugen von Hart- und Teppichböden und Teppichen bei starker Verschmutzung.
- Durch die hohe Saugleistung wird das beste Saugergebnis bei kurzer Laufzeit erzielt.
- Laufzeit bei voller Akkuladung ca. 25 Minuten.

Demontage des Gerätes

Saugrohr

- ♦ Um das Saugrohr **23** vom Gerät zu entfernen, halten Sie die Saugrohr-Entriegelungstaste **24** gedrückt und ziehen Sie das Saugrohr **23** von der Saugöffnung des Gerätes ab (siehe Abb. 11).

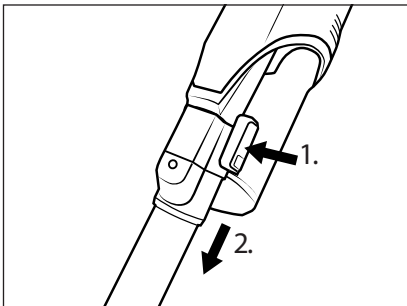


Abb. 11

Bodenbürste

- ♦ Um die Bodenbürste **21** vom Saugrohr **23** zu entfernen, halten Sie die Bodenbürsten-Entriegelungstaste **22** gedrückt und ziehen Sie das Saugrohr **23** von der Bodenbürste **21** ab (siehe Abb. 12).

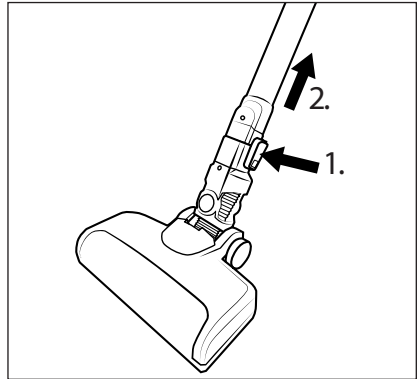


Abb. 12

Akku

- ♦ Um den Akku **2** vom Gerät zu entfernen, halten Sie die Akku-Entriegelungstaste **1** gedrückt und ziehen Sie den Akku **2** aus dem Gerät (siehe Abb. 13).

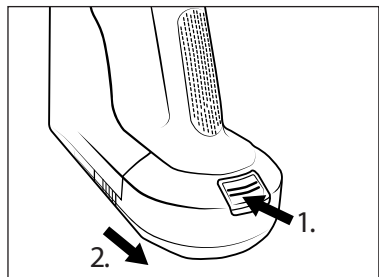


Abb. 13

Zubehör verwenden

i Hinweis

- Vor der Verwendung des Zubehörs müssen Sie die Bodenbürste **21** entfernen. Zum Entfernen der Bodenbürste **21** siehe Kapitel **Demontage des Gerätes**.

- Sie können das Zubehör je nach Bedarf mit oder ohne Saugrohr **23** verwenden. Zum Entfernen des Saugrohrs **23** siehe Kapitel **Demontage des Gerätes**.

Im Lieferumfang sind als Zubehör drei verschiedene Düsen/Bürsten für unterschiedliche Einsatzbereiche enthalten:

Fugendüse

- Verwenden Sie die Fugendüse **13**, um enge, schwer zu erreichende Stellen wie z. B. Fugen oder Ecken zu reinigen.

2-in-1 Kombibürste

- Die 2-in-1 Kombibürste **12** kann als breite Düse oder als Bürste verwendet werden. Halten Sie die Entriegelungstaste gedrückt und schieben Sie den Bürstenaufsatz je nach Bedarf vor oder zurück. Verwenden Sie die 2-in-1 Kombibürste **12**, um z. B. Schubladen oder Staufächer zu saugen oder um mit dem weichen Bürstenaufsatz Tastaturen oder empfindliche Oberflächen zu entstauben.

Rundbürstendüse (mit Bürstenaufsatz)

- Verwenden Sie die Rundbürstendüse **14** mit ihren harten Borsten für tiefsitzenden Schmutz bei groben Teppichen oder stark verschmutzten Autoinnenräumen. Der Bürstenaufsatz lässt sich von der Düse entfernen, um z. B. im Auto rundliche Einsätze oder Haltefächer zu saugen.
- ♦ Schieben Sie das Zubehör auf das Saugrohr **23** oder auf die Saugöffnung des Gerätes, bis es mit einem Klickgeräusch einrastet (siehe Abb. 14). Achten Sie dabei auf die richtige Position der Verriegelung.

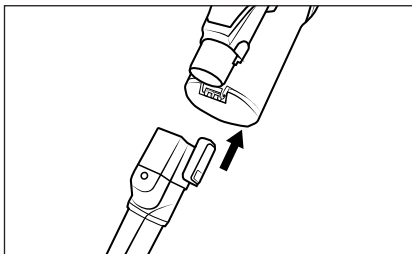


Abb. 14

- ♦ Zum Entfernen des Zubehörs halten Sie die Entriegelungstaste am Zubehör gedrückt und ziehen Sie dann das Zubehör vom Saugrohr **23** oder von der Saugöffnung des Gerätes ab (siehe Abb. 15).

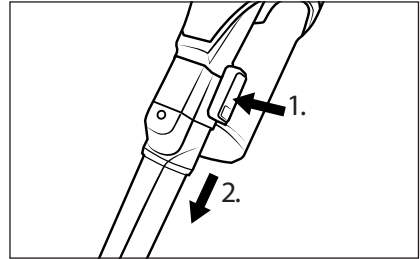


Abb. 15

Nach dem Gebrauch

- ♦ Drücken Sie nach dem Gebrauch den Ein-/Ausschalter **25**, um das Gerät auszuschalten. Das Anzeigepanel **27** erlischt.
- ♦ Befestigen Sie die Zubehörhalterung **17** am Saugrohr **23** (siehe Abbildung 16).

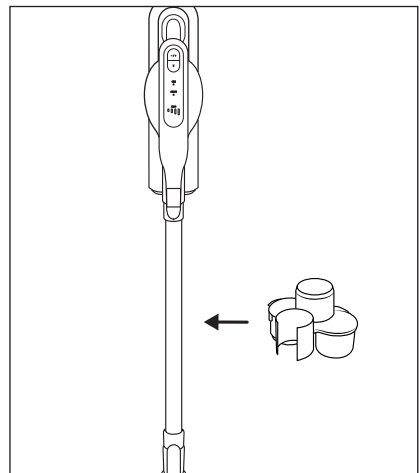


Abb. 16

- ◆ Entfernen Sie Zubehör vom Gerät und stecken Sie es zur Aufbewahrung auf die Zubehörhalterung **17** (siehe Abbildung 17).

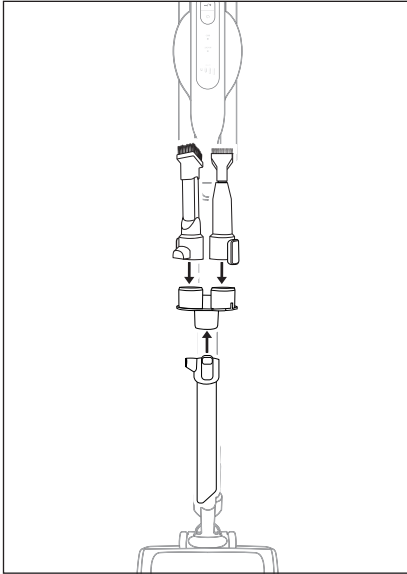


Abb. 17

- ◆ Setzen Sie den Staubsauger in die Wandhalterung **18**. Starten Sie den Ladevorgang, wenn der Akku **2** nur noch eine geringe Restladung hat.

Reinigung

⚠ WARNUNG!

- Schalten Sie vor jeder Reinigung das Gerät aus.

Staubbehälter leeren und Filter reinigen

① Hinweis

- Leeren Sie den Staubbehälter **7** und reinigen Sie den Edelstahlfilter **6** und den EPA-Filter **5**, sobald der Füllstand des Staubbehälters **7** die **MAX**-Markierung erreicht hat.

- 1) Halten Sie den Staubbehälter **7** in einen Abfalleimer und drücken Sie die Staubbehälterdeckel-Entriegelungstaste **8**. Der Staubbehälterdeckel **9** öffnet sich und der Inhalt wird in den Abfalleimer entleert (siehe Abb. 18). Schliessen Sie anschließend den Staubbehälterdeckel **9**.



Abb. 18

- 2) Um den Staubbehälter **7** vom Gerät zu entfernen, drehen Sie ihn in Richtung des Symbols (öffnen), bis er sich vom Gerät lösen lässt (siehe Abb. 19).

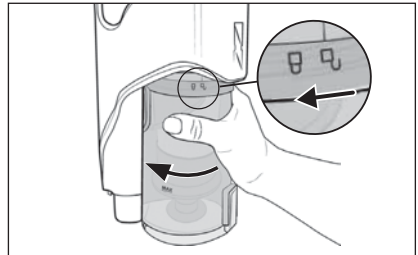


Abb. 19

- 3) Entnehmen Sie den Edelstahlfilter **6** aus dem Staubbehälter **7**, indem Sie die Staubbehälterdeckel-Entriegelungstaste **8** drücken. Schieben Sie dann den Edelstahlfilter **6** von unten aus dem Staubbehälter **7** heraus (siehe Abb. 20).

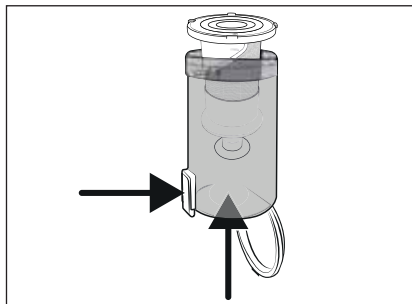


Abb. 20

- 4) Entnehmen Sie den EPA-Filter **5** aus dem Edelstahlfilter **6**, indem Sie in die Öffnung des EPA-Filters **5** greifen und diesen aus dem Edelstahlfilter **6** herausziehen (siehe Abb. 21).

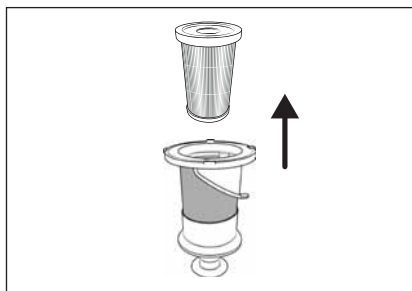


Abb. 21

- 5) Spülen Sie den EPA-Filter **5** und den Edelstahlfilter **6** unter kaltem oder lauwarmem Wasser aus. Lassen Sie den EPA-Filter **5** und den Edelstahlfilter **6** vollständig an der Luft trocknen, bevor Sie sie wieder in den Staubbehälter **7** einsetzen (siehe Abb. 22).

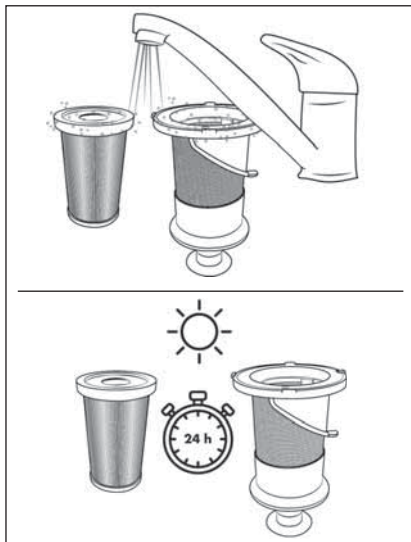


Abb. 22

i Hinweis

- Achten Sie bei der Reinigung des Edelstahlfilters **6** darauf, dass der Gummistutzen an der unteren Öffnung nicht verloren geht.

- 6) Setzen Sie den Edelstahlfilter **6** in den Staubbehälter **7** ein und drücken Sie ihn ganz nach unten (siehe Abb. 23). Achten Sie dabei auf die unterschiedlich großen Arretierungen am Edelstahlfilter **6**. Der Edelstahlfilter **6** kann durch diese Arretierungen nur in einer Position in den Staubbehälter **7** eingesetzt werden.

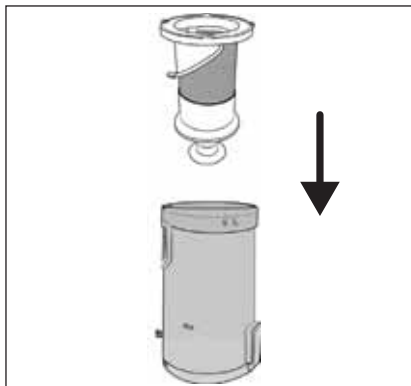


Abb. 23

① Hinweis

- Drehen Sie den Edelstahlfilter **6** nicht, wenn Sie ihn in den Staubbehälter **7** einsetzen. Achten Sie auch auf die beiden Punktmarkierungen auf dem Edelstahlfilter **6** und dem Staubbehälter **7**, um den Edelstahlfilter **6** richtig einzusetzen.

- 7) Setzen Sie den EPA-Filter **5** in den Edelstahlfilter **6** ein (siehe Abb.24).

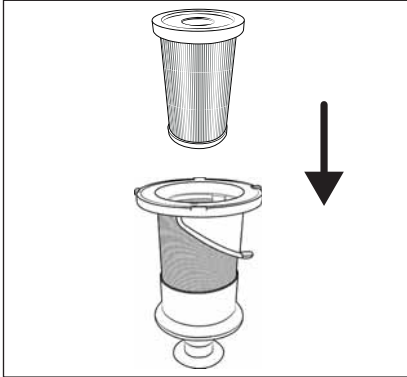


Abb. 24

- 8) Setzen Sie den Staubbehälter **7** wieder in das Gerät und drehen Sie ihn in Richtung des Symbols (schließen), bis er fest im Gerät sitzt (siehe Abb. 25).

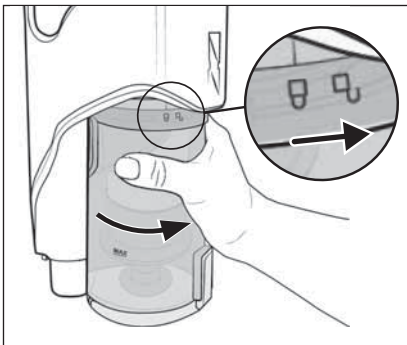


Abb. 25

Bürstenrolle reinigen

⚠ ACHTUNG!

- Benutzen Sie das Gerät nur mit ordnungsgemäß montierter Bürstenrolle **20**.

① Hinweis

- Reinigen Sie die Bürstenrolle **20** regelmäßig, um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Gerätes zu gewährleisten und Ausfälle zu vermeiden.

- 1) Entfernen Sie die Bodenbürste **21** vom Saugrohr **23** bzw. vom Gerät (siehe Kapitel **Demontage des Gerätes**).
- 2) Entriegeln Sie die Bürstenrolle **20**, indem Sie die Bürstenrollenentriegelung **19** in Richtung des Symbols (öffnen) drehen (siehe Abb. 26).

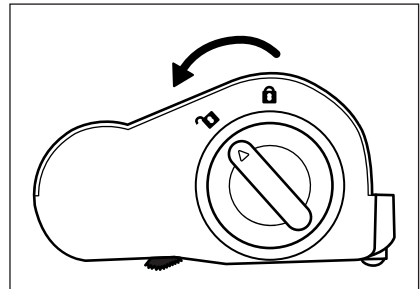


Abb. 26

- 3) Ziehen Sie die Bürstenrolle **20** aus der Bodenbürste **21** heraus (siehe Abb. 27).

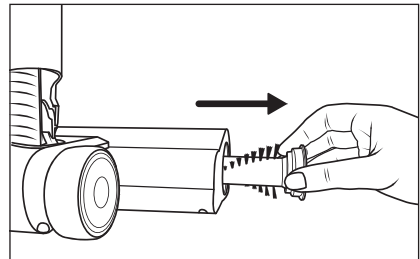


Abb. 27

- 4) Schneiden Sie Fäden und Haare entlang der Borsten der Bürstenrolle **20** mit einer Schere durch (siehe Abb. 28). Entfernen Sie Fäden und Haare von der Bürstenrolle **20**.

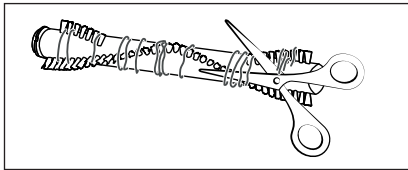


Abb. 28

- 5) Setzen Sie die Bürstenrolle **20** in die Bodenbürste **21** ein und drehen Sie die Bürstenrollenentriegelung **19** in Richtung des Symbols **🔒** (schließen) (siehe Abb. 29).

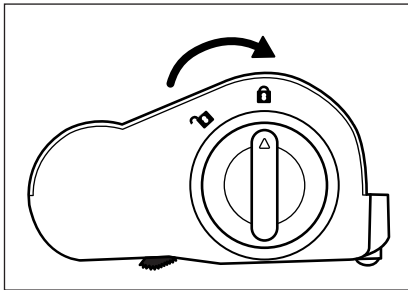


Abb. 29

Gerät reinigen

⚠️ GEFAHR!

- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Hohlstecker **11** des Netzadapters **10** aus der Ladebuchse **3** des Gerätes. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

⚠️ ACHTUNG!

- Benutzen Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernde Reinigungsmittel. Diese greifen die Oberfläche des Gerätes an.
- Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

- ◆ Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes und das Zubehör mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch.
- ◆ Trocknen Sie alle Teile gut ab, bevor Sie das Gerät wieder verwenden oder verstauen.

Aufbewahrung

⚠️ ACHTUNG!

- Lagern Sie das Gerät niemals im entladenen Zustand. Das längere Lagern im entladenden Zustand kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus führen. Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, muss regelmäßig der Ladezustand des Akkus kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50-80%.
- ◆ Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, setzen Sie es in die Wandhalterung **18**.
- ◆ Befestigen Sie die Zubehöralterung **17** am Saugrohr **23** und stecken Sie das Zubehör zur Aufbewahrung auf die Zubehöralterung **17** (siehe Kapitel **Nach dem Gebrauch**).
- ◆ Bewahren Sie das Gerät an einem staubfreien und trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt,

dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

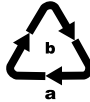


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Batterien entsorgen



Batterien/Akkus sind als Sondermüll zu behandeln und müssen daher durch entsprechende Stellen (Händler, Fachhändler, öffentliche kommunale Stellen, gewerbliche Entsorgungsunternehmen) umweltgerecht entsorgt werden. Batterien/Akkus können giftige Schwermetalle enthalten.

Gekennzeichnet werden die enthaltenen Schwermetalle mit Buchstaben unter dem Symbol: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Werfen Sie Batterien/Akkus daher nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer separaten Sammlung zu.

Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

Ersatzteilbestellung

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter **www.kompernass.com** dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone/ Tablet.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite und können die verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

① Hinweis

- Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden.
- Geben Sie immer die Artikelnummer (IAN) **478842_2410** bei Ihrer Bestellung mit an.
- Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Länder eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 478842_2410 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 478842_2410 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz/ Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 478842_2410

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Informationsstatus · Stan informacij · Informacijos data

Stand der Informationen: 01 / 2025 · Ident.-No.: SHAZ22.2G8-112024-1

IAN 478842_2410